



QuickTime 7

Guide de l'utilisateur

Contient des instructions pour l'utilisation
de QuickTime Pro

Pour Mac OS X 10.3.9 et ultérieur

🍏 Apple Computer, Inc.

© 2005 Apple Computer, Inc. Tous droits réservés.

Conformément aux lois sur les droits d'auteur, toute reproduction partielle ou totale de ce manuel sans l'accord écrit préalable d'Apple est interdite. Vos droits sur le logiciel sont régis par le contrat de licence de logiciel ci-joint.

Le logo Apple est une marque d'Apple Computer, Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. L'utilisation du logo "raccourci clavier" Apple (Option-Majuscule-K) à des fins commerciales, sans l'accord écrit préalable d'Apple, peut constituer une violation des lois sur la protection des marques et sur la concurrence déloyale.

Tout a été mis en oeuvre pour assurer que le contenu de ce manuel est exact. Apple n'est pas responsable des erreurs d'impression ou des fautes de frappes.

Apple

1 Infinite Loop

Cupertino, CA 95014-2084

408-996-1010

<http://www.apple.com>

Apple, le logo Apple, AppleScript, Final Cut Pro, FireWire, iMovie, iTunes, Mac, Mac OS, Macintosh, QuickDraw et QuickTime sont des marques d'Apple Computer, Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Finder et VoiceOver sont des marques d'Apple Computer, Inc. .Mac est une marque de service d'Apple Computer, Inc. Apple Store est une marque de service d'Apple Computer, Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

PowerPC est une marque International Business Machines Corporation, utilisée sous licence.

Tous les autres noms de sociétés et de produits sont des marques de leurs propriétaires respectifs. Les produits commercialisés par des entreprises tierces ne sont mentionnés qu'à titre d'information, sans aucune intention de préconisation ni de recommandation. Apple ne se porte pas garant de ces produits et décline toute responsabilité quant à leur utilisation et à leur fonctionnement.

Publié simultanément aux États-Unis et au Canada.
F019-0188/04-29-05

Table des matières

Préface	7	Bienvenue dans QuickTime
	7	Qu'est-ce que QuickTime ?
	7	Qu'est-ce que QuickTime Pro ?
	8	Nouveautés de QuickTime 7
	8	Nouveautés de QuickTime Player
	9	Nouveautés de QuickTime Pro
	10	Configuration requise
	10	Types de fichiers pris en charge par QuickTime
	10	Recherche de nouvelles versions de QuickTime
	10	Utilisation de l'aide à l'écran
	11	Informations supplémentaires
Chapitre 1	13	Utilisation de QuickTime Player
	13	Ouverture et lecture de fichiers
	13	Ouverture et lecture de séquences dans QuickTime Player
	15	Ouverture et lecture de fichiers dans un navigateur Web
	18	Visionnage de séquences QuickTime Virtual Reality (QTVR)
	19	Visionnage d'images fixes
	19	Lecture de fichiers MIDI
	19	Ouverture de fichiers récemment utilisés
	19	Recherche de séquences via les signets QuickTime
	20	Lecture de séquences protégées contre la copie
	20	Affichage des informations d'un fichier
	20	Commandes de lecture
	20	Paramétrage des réglages audio et vidéo
	21	Modification des préférences de lecture
	22	Modification de la taille de la séquence pour la lecture
	22	Lecture d'une séquence en boucle
	22	Lecture simultanée de plusieurs séquences
	23	Recherche de texte dans une piste de texte
	23	Empêcher les utilisateurs de modifier les réglages QuickTime

Chapitre 2	25 Premiers contacts avec QuickTime Pro
	25 Comment obtenir QuickTime Pro ?
	25 Utilisation d'options de lecture avancées
	25 Visionnage de séquences en mode plein écran
	26 Lecture d'une séquence sur un autre écran
	27 Présentation d'une séquence sous forme de diaporama
	27 Modification de la couleur du cadre d'une séquence
	27 Chargement des séquences en mémoire vive pour une meilleure lecture
	28 Création de séquences et autres données multimédias
	28 Enregistrement de contenus vidéo et audio
	29 À propos de l'enregistrement des séquences
	30 Enregistrement de séquences provenant d'Internet
	30 Création d'un diaporama ou d'une animation à partir d'images fixes
	31 Création d'une image fixe à partir d'une séquence
	31 Conversion de fichiers en séquences QuickTime
	32 Partage de séquences par e-mail ou par le Web
Chapitre 3	33 Édition et création avec QuickTime Pro
	33 Montage simple
	33 Sélection et lecture d'une partie d'une séquence
	34 Couper, copier ou effacer un passage d'une séquence
	34 Fusion de deux séquences QuickTime en une seule
	35 Traitement des pistes
	35 Activation ou désactivation des pistes
	35 Extraire, ajouter ou déplacer des pistes
	36 Traitement des pistes audio
	37 Présentation de plusieurs séquences sur la même image
	38 Collage de graphismes et de texte dans une séquence
	39 Traitement des pistes de texte
	41 Spécification de la langue pour les pistes individuelles
	41 Modification des propriétés de la séquence
	41 Ajout d'annotations à une séquence
	42 Redimensionnement, retournement ou rotation d'une séquence
	42 Modification de la forme d'une séquence à l'aide d'un masque vidéo
	43 Modification de la transparence d'une piste
	43 Création d'une liste de chapitres pour une séquence
	45 Réglage de l'affiche d'une séquence
	45 Enregistrement d'une séquence avec des réglages de lecture spécifiques
	45 Modification du type de contrôleur de séquences
Chapitre 4	47 Exportation de fichiers avec QuickTime Pro
	47 À propos de la compression vidéo et audio
	48 Exportation de fichiers avec exploitation de pré-réglages

48	Personnalisation des réglages d'exportation
48	Personnalisation des réglages d'exportation vidéo
50	Ajout de filtres et d'effets spéciaux à une séquence QuickTime
50	Modification de la taille de l'image
51	Personnalisation des réglages d'exportation audio
51	Préparation des séquences à la diffusion via Internet
52	Préparation d'une séquence pour un démarrage rapide
53	Préparation d'une séquence pour la diffusion en continu en temps réel
53	Création de séquences de référence pour optimiser la lecture sur le Web
54	Exportation de fichiers MPEG-4
54	Options d'exportation de vidéo au format MPEG-4
55	Options d'exportation d'audio au format MPEG-4
55	Options d'exportation de fichier de diffusion en continu au format MPEG-4
56	Exportation de fichiers 3G
56	Options d'exportation au format 3G
57	Options d'exportation de vidéo au format 3G
58	Options d'exportation de son au format 3G
59	Options de texte 3G
59	Options de diffusion 3G
59	Options 3G avancées

Annexe

61	Raccourcis et astuces
61	Raccourcis clavier de QuickTime Player
62	Raccourcis clavier de QuickTime Pro
62	Automatisation de QuickTime Player à l'aide d'AppleScript

Glossaire

63

Index

67

Vous voulez lire des séquences à partir de votre disque dur ou d'Internet ? Avec QuickTime Player, c'est un jeu d'enfant !

Qu'est-ce que QuickTime ?

QuickTime Player est un lecteur multimédia gratuit. Il vous permet de lire de nombreux types de fichiers, notamment les fichiers vidéo, les fichiers audio, les images fixes, les graphismes et les séquences de réalité virtuelle (VR). QuickTime est capable de traiter les principaux formats disponibles sur Internet pour les actualités, le sport, l'enseignement, les bandes-annonces de film, etc.

QuickTime est également une architecture multimédia à laquelle d'autres applications peuvent faire appel. Quelques-uns des logiciels les plus répandus, comme iTunes, iMovie et Final Cut Pro d'Apple, ainsi que de nombreux logiciels d'autres éditeurs, exploitent l'architecture QuickTime pour mettre en oeuvre d'importantes fonctionnalités multimédias. Pour que ces applications fonctionnent correctement, QuickTime doit avoir été installé.

Qu'est-ce que QuickTime Pro ?

Vous pouvez aisément compléter votre logiciel QuickTime par de nombreuses fonctionnalités très utiles en achetant QuickTime Pro. Avec QuickTime Pro, vous vous dotez des possibilités suivantes :

- enregistrement audio et vidéo ;
- lecture de séquences en mode Plein écran ;
- enregistrement de fichiers provenant d'Internet ;
- montage audio et vidéo ;
- ajout d'effets spéciaux ;
- création de diaporamas ;
- conversion et enregistrement de vidéo, d'audio et d'images dans plus de cent formats standard.

Pour en savoir plus sur la façon de commencer à utiliser QuickTime Pro, consultez la section "Comment obtenir QuickTime Pro ?" à la page 25.

Nouveautés de QuickTime 7

QuickTime Player, le logiciel gratuit, tout comme QuickTime Pro apportent de nombreuses nouvelles fonctionnalités.

Nouveautés de QuickTime Player

- **Prise en charge du format vidéo H.264.** Ce codec de dernière génération offre une qualité vidéo exceptionnelle au plus bas débit possible, sur une plage de débits allant de la téléphonie 3G à la vidéo HD et au-delà.
- **Agrandissement/réduction en cours de lecture.** La lecture se poursuit sans aucune perturbation lorsque vous redimensionnez la fenêtre de QuickTime Player. (Certaines conditions matérielles peuvent être requises.)
- **Diffusion en continu sans aucune configuration.** Vous n'avez plus besoin de définir votre débit de connexion à Internet dans les Préférences QuickTime. QuickTime détermine automatiquement le débit de connexion optimal pour votre ordinateur. Si une connexion est coupée en cours de diffusion en continu, QuickTime se reconnecte automatiquement au serveur concerné.
- **Son Surround.** QuickTime Player peut désormais lire jusqu'à 24 canaux audio. Avec QuickTime 7, votre Mac et des enceintes d'ambiance, vous pouvez profiter pleinement du son Surround de votre film ou de votre jeu.
- **Commandes de lecture nouvelles et améliorées.** Utilisez la nouvelle fenêtre de commandes audio/vidéo pour ajuster les réglages et optimiser ainsi le visionnage. Modifiez facilement les réglages y compris le déplacement, la vitesse de lecture, les basses, les aigus et la balance.
- **Fichiers multimédias compatibles avec Spotlight.** Spotlight, une nouveauté de Mac OS X 10.4, facilite vos recherches de contenus QuickTime. Il permet en effet d'effectuer des recherches fondées sur des critères comme l'artiste, le copyright, le codec, etc.
- **Compatibilité avec le lecteur à voix haute.** Grâce à VoiceOver, inclus dans Mac OS X 10.4, les utilisateurs malvoyants peuvent bénéficier de certaines fonctionnalités de QuickTime Player.
- **Nouveau guide de contenu.** Le tout nouveau Guide de contenu QuickTime propose le dernier contenu de loisirs disponibles sur Internet.
- **Accès aisé à QuickTime Pro.** Lorsque vous utilisez le lecteur gratuit QuickTime Player, les noms des fonctions qui sont uniquement disponibles dans le produit complet QuickTime Pro sont assortis du libellé "Pro". Si vous sélectionnez l'une de ces options, il vous est présenté une description de la fonction correspondante et la marche à suivre pour acquérir QuickTime Pro. (Pour acquérir QuickTime Pro, l'ordinateur sur lequel vous voulez installer QuickTime Pro doit être connecté à Internet.)

Les commandes de menu de la version "Pro" seront disponibles après la mise à niveau vers QuickTime Pro.



Nouveautés de QuickTime Pro

Les utilisateurs de QuickTime 7 Pro bénéficient non seulement de toutes les nouveautés de QuickTime Player, mais aussi des nouvelles fonctionnalités de QuickTime Pro :

- **Enregistrement audio et vidéo.** Si vous raccordez un caméscope numérique à votre ordinateur, vous pouvez rapidement créer des cartes postales vidéo à envoyer à votre famille et à vos amis.
- **Partage de séquences vidéo.** Créez aisément des fichiers vidéo pour envoi par courrier électronique ou pour publication sur un site Web.
- **Commandes flottantes.** Le mode plein écran propose désormais une barre de commandes flottante analogue aux commandes d'un lecteur de DVD, qui permet d'accéder directement aux commandes comme la pause, la lecture, l'avance rapide ou le retour rapide. Il suffit de déplacer la souris pour que les commandes apparaissent à l'écran pendant plusieurs secondes.
- **Création de vidéo au format H.264.** Servez-vous de ce codec pour tous vos besoins d'encodage vidéo. Créez des contenus dont la taille varie de la vidéo HD (haute définition) à la téléphonie 3G.
- **Création d'audio Surround.** Enrichissez l'expérience de vos spectateurs et clients en ajoutant l'audio multicanal à vos séquences vidéo. Si certains de vos clients ne disposent pas d'enceintes d'ambiance, ne vous inquiétez pas ; QuickTime effectue un mixage automatique de l'audio pour l'adapter à la configuration d'enceintes de chaque utilisateur.
- **Exportations multiples simultanées.** Exportez plusieurs fichiers à la fois tout en poursuivant votre lecture ou votre travail de création.
- **Fonctions de création de séquences améliorées.** Les tâches de montage sont bien plus aisées grâce aux nouvelles touches de raccourci permettant d'indiquer les points d'entrée et de sortie. En outre, l'interface utilisateur des "Propriétés de la séquence" a été entièrement redessinée pour rendre plus simple et plus efficace la création de séquences.
- **Nouveau mode AAC à qualité constante.** Créez des fichiers audio AAC optimisés pour conserver une qualité constante plutôt qu'un débit binaire constant, ce qui rehausse singulièrement la qualité d'écoute.
- **Diffusion en continu 3G.** Créez des fichiers 3G pour diffusion en continu RTSP totalement compatibles avec d'autres terminaux de diffusion en continu 3G et d'autres architectures de transmission.
- **Compatibilité avec Automator.** Avec Mac OS X 10.4 "Tiger", utilisez l'interface simple d'utilisation d'Automator pour simplifier votre flux de production QuickTime. Les utilisateurs de QuickTime 7 Pro dispose d'un accès exclusif à un ensemble d'actions Automator adaptées à QuickTime pour automatiser facilement des tâches telles que commencer et arrêter des captures, insérer des indications dans une séquence, activer des pistes et plus encore. Avec Automator et QuickTime 7 Pro, vous pouvez créer votre propre ensemble personnalisé d'actions Automator basées sur QuickTime.

Configuration requise

- Un ordinateur Macintosh équipé d'un processeur PowerPC
- 128 Mo de RAM minimum
- Mac OS X 10.3.9 ou ultérieur

Types de fichiers pris en charge par QuickTime

QuickTime vous permet d'ouvrir (importer) des dizaines de types de données multimédias. Voici certains des formats que vous pouvez ouvrir dans QuickTime :

- **Formats vidéo** : AMOV, MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4, 3GPP, 3GPP2, JPEG, DV, Motion JPEG, AVI, MOV, H.264
- **Formats audio** : AIFF/AIFC, CD Audio, CAF, MOV, MP3, MPEG-4, AU, WAV, audio iTunes
- **Formats d'image fixe** : BMP, GIF, JPEG/JFIF, JPEG 2000, PDF, MacPaint, PICT, PNG, Photoshop (y compris les couches), SGI, Targa, FlashPix (y compris les couches), TIFF (y compris les couches)
- **Formats d'animation** : GIF animé, FLC, Flash, PICS
- **Autres formats** : KAR (Karaoke), MIDI, QuickDraw GX, QuickTime Image File, QuickTime VR, Text

Pour obtenir la liste complète des formats pris en charge, consultez la rubrique Produits du site Web de QuickTime.

Pour déterminer si QuickTime Player peut ouvrir un fichier, choisissez Fichier > "Ouvrir un fichier", puis sélectionnez celui que vous voulez ouvrir. Seuls les fichiers importables pourront être sélectionnés.

Recherche de nouvelles versions de QuickTime

Apple publie de façon régulière de nouvelles versions de QuickTime. Si vous êtes connecté à Internet pendant que vous utilisez QuickTime Player, vous serez averti dès qu'une nouvelle version de QuickTime sera disponible. Il est recommandé d'installer la version la plus récente sur votre ordinateur.

Pour vérifier si une version plus récente de QuickTime est disponible, choisissez QuickTime Player > "Mise à jour des logiciels présents".

Utilisation de l'aide à l'écran

Lorsque QuickTime est ouvert, vous pouvez afficher des instructions sur diverses tâches en choisissant Aide > "Aide QuickTime Player".

Informations supplémentaires

Pour plus d'informations sur QuickTime, consultez les ressources ci-dessous :

- **Dernières listes de contenu QuickTime.** QuickTime Player inclut un guide mis à jour des informations les plus intéressantes sur QuickTime. Vous y trouverez les informations les plus récentes, des descriptions de fonctions ludiques et éducatives, etc. Vous pouvez également écouter des programmes radio. Pour voir le guide de contenu, ouvrez QuickTime Player, puis choisissez Présentation > Afficher le Guide de contenu. Vous pouvez aussi visiter le site Web <http://www.apple.com/fr/quicktime>.
- **Actualités QuickTime.** Pour être tenu informé de l'actualité concernant les contenus et les produits QuickTime, demandez à recevoir la lettre d'information QuickTime en vous inscrivant à l'adresse suivante : <http://applenews.lists.apple.com/subscribe>.
- **Initiation et astuces.** Pour une initiation pas à pas et une série de livres et de CD didactiques, consultez http://www.apple.com/quicktime/tools_tips.
- **Listes de diffusion.** Abonnez-vous à l'une des nombreuses listes de diffusion relatives à QuickTime pour poser des questions, échanger des idées et des informations et être au courant des derniers développements de QuickTime, en consultant la page http://www.apple.com/quicktime/tools_tips/mailing_list.html.
- **Support pour développeurs.** Si vous vous intéressez au développement de produits à l'aide de QuickTime, visitez le site Web developer.apple.com/quicktime.
- **Assistance technique.** Pour connaître toutes les ressources d'assistance technique disponibles, consultez la page <http://www.apple.com/fr/support>.

Ce chapitre explique les bases de l'utilisation de QuickTime Player.

Ouverture et lecture de fichiers

Vous pouvez ouvrir et lire des séquences QuickTime dans QuickTime Player ou dans votre navigateur Web.

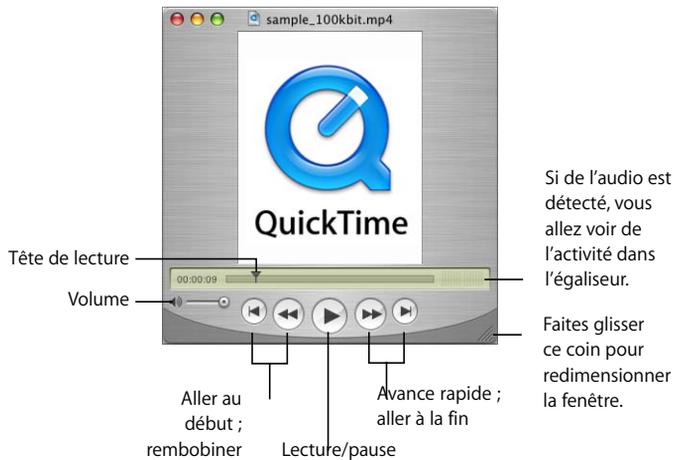
Ouverture et lecture de séquences dans QuickTime Player

QuickTime Player vous permet de lire des données stockées sur le disque dur de votre ordinateur, sur un CD, sur un DVD ou sur Internet.

Pour ouvrir une séquence se trouvant sur votre disque dur, sur un CD ou sur un DVD, procédez de l'une des manières suivantes :

- Dans le Finder, double-cliquez sur le fichier ou faites-le glisser vers l'icône de l'application QuickTime Player.
- Choisissez Fichier > "Ouvrir un fichier" puis sélectionnez le fichier voulu.
- Faites glisser le fichier vers l'icône de QuickTime Player, dans le Dock.

Pour ouvrir une séquence qui se trouve sur Internet, ouvrez QuickTime Player, choisissez Fichier > Ouvrir une adresse URL, puis tapez l'adresse URL (l'adresse Internet) du fichier de séquence.



Les commandes de QuickTime Player s'affichent à l'écran et sont semblables à celles des lecteurs de CD et de DVD. Utilisez ces commandes pour lancer la lecture, effectuer une pause, commander l'avance rapide ou le retour rapide, avancer, reculer, passer directement au début ou à la fin d'une séquence QuickTime et régler le volume sonore.

Pour accéder à un moment spécifique de la séquence, faites glisser le symbole de tête de lecture (le petit triangle noir) le long de la timeline. Pour faire défiler la séquence image par image, cliquez d'abord sur le petit triangle noir, puis appuyez sur les touches fléchées vers la droite ou vers la gauche de votre clavier.

Certaines séquences disposent d'une liste de chapitres dont vous pouvez vous servir pour vous rendre à un moment donné de la séquence. Lorsqu'un film ou une séquence est découpé en chapitres, un menu local apparaît entre la timeline et l'égaliseur.

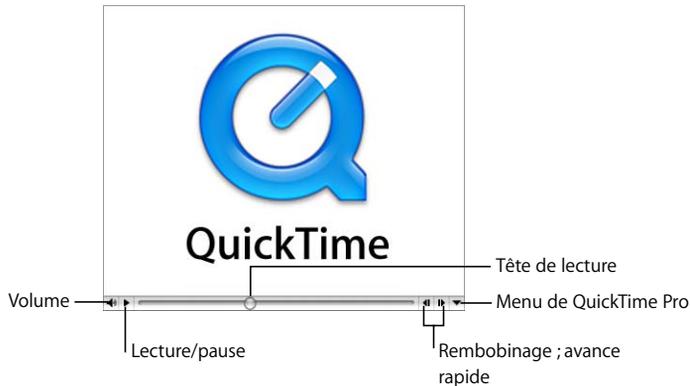


Vous pouvez faire glisser la poignée qui se trouve dans le coin inférieur droit de la fenêtre pour redimensionner la séquence.

Ouverture et lecture de fichiers dans un navigateur Web

À l'aide du module QuickTime (qui fait partie du logiciel QuickTime gratuit), vous pouvez lire la plupart des contenus multimédias disponibles sur Internet directement dans votre navigateur Web. Sur certains sites Web, les séquences sont lues automatiquement. Sur d'autres, vous devez cliquer sur une image de la séquence ou sur un bouton de lecture.

Lorsqu'une séquence est lue dans une page Web, les commandes de lecture, de pause, d'avance rapide, de rembobinage et de réglage du volume sont généralement affichées.



Pour lire une séquence dans un navigateur Web, accédez au site Web souhaité, puis suivez les instructions fournies sur le site pour regarder la séquence.

QuickTime Pro permet également d'enregistrer la séquence sur votre disque dur (sous réserve d'autorisation de la part de l'auteur). Pour enregistrer une séquence provenant du Web, cliquez à droite sur la flèche pointant vers le bas, puis choisissez "Enregistrer sous (séquence QuickTime)" ou "Enregistrer sous (source)" dans le menu de QuickTime Pro. Si la séquence est une séquence Real-Time Streaming Protocol (RTSP), elle est enregistrée sous la forme d'une petite "séquence de référence" pointant vers la séquence proprement dite sur Internet.

Le site Web de QuickTime contient un certain nombre de séquences QuickTime (parmi lesquelles les toutes dernières bandes-annonces de films) que vous pouvez visionner dans votre navigateur Web. Visitez le site www.apple.com/fr/quicktime.

Définition de préférences de lecture pour les séquences Internet

Lorsque vous regardez des séquences sur Internet, leur lecture commence automatiquement. Vous pouvez toutefois télécharger des séquences entières sur votre disque dur pour les regarder à votre meilleure convenance.

Pour télécharger des séquences avant de les lire :

- 1 Choisissez QuickTime Player > "Préférences de QuickTime", puis cliquez sur Navigateur.
- 2 Désélectionnez la case "Lire les séquences automatiquement".

Pour éviter de devoir télécharger les séquences et les images chaque fois que vous les regardez sur un site Web, QuickTime peut les enregistrer dans une zone de stockage temporaire appelée un cache. Si vous regardez une séquence ou une image plusieurs fois, le fait qu'elle soit stockée dans le cache améliore les performances. Pour que QuickTime place les séquences et les images que vous regardez sur Internet dans le cache, sélectionnez "Enregistrer les séquences en cache disque". Si vous n'avez pas assez d'espace disque disponible sur votre disque dur pour utiliser un cache ou si vous ne souhaitez pas stocker de séquences dans un fichier de cache pour des raisons de sécurité, ne sélectionnez pas cette option.

Vous pouvez définir la taille du cache en faisant glisser le curseur Taille du cache de téléchargement des séquences. La taille maximale du cache dépend de l'espace libre sur votre disque dur. Un cache plus grand pourra contenir plus de fichiers (ou des fichiers plus volumineux), mais occupera plus d'espace sur votre disque dur.

Une fois que la cache de QuickTime est pleine, les anciens éléments sont supprimés automatiquement du cache lorsque de nouveaux éléments sont ajoutés. Pour vider le cache, cliquez sur Vider le cache de téléchargement. Vous pouvez vider le cache pour des raisons de sécurité ou de confidentialité ou pour récupérer de l'espace sur votre disque dur.

QuickTime détecte automatiquement la vitesse de votre connexion Internet afin de vous garantir la meilleure qualité de contenu Quicktime pouvant être gérée par votre connexion Internet. Toutefois, si la lecture des séquences sur Internet n'est pas optimale, la modification de la vitesse de connexion peut être une solution.

Pour modifier la vitesse de connexion, ouvrez les préférences QuickTime, puis cliquez sur Diffusion en continu. QuickTime tente de lire des versions de la séquence créées pour la vitesse de connexion que vous avez choisie. Si vous choisissez une vitesse inférieure à votre vitesse de connexion réelle, la séquence peut être de plus petites dimensions et de qualité inférieure à ce que votre connexion prend réellement en charge.

Si vous choisissez une vitesse supérieure à votre vitesse de connexion réelle, la lecture QuickTime QuickTime risque d'être imparfaite ou instable car le volume de données à gérer sera trop important pour votre connexion.

Si vous n'êtes pas certain de votre vitesse de connexion, contactez votre fournisseur d'accès Internet (FAI).

Si vous avez modifié votre vitesse de connexion et souhaitez que QuickTime détecte à nouveau votre vitesse de connexion automatiquement, choisissez Automatique dans le menu local Vitesse de diffusion.

Lecture instantanée

QuickTime intègre la lecture instantanée, une technologie qui réduit très nettement les temps d'attente pour la mémoire tampon lors de la lecture de vidéo diffusée en continu. La fonction de lecture instantanée permet le visionnage instantané ; vous pouvez naviguer rapidement dans la vidéo comme si elle se trouvait sur votre disque dur.

Pour pouvoir utiliser la fonction de lecture instantanée, vous devez disposer d'une connexion à haut débit. La qualité et la vitesse de réaction de la lecture instantanée dépend de la largeur de bande disponible et de la taille, c'est-à-dire du débit de diffusion du contenu. Le codec utilisé pour compresser la vidéo diffusée en continu peut également affecter la fonction de lecture instantanée.

La lecture instantanée est activée par défaut. Si vous rencontrez des problèmes avec de la vidéo diffusée en continu, vous pouvez modifier le temps d'attente (faites glisser le curseur Lecture) ou désactiver la lecture instantanée (ouvrez les Préférences de QuickTime, puis cliquez sur Diffusion en continu).

Visionnage de fichiers diffusés en continu derrière un coupe-feu

Le système de diffusion QuickTime adopte le meilleur protocole (une méthode de communication via Internet) en fonction de vos besoins. Le protocole de diffusion généralement utilisé par QuickTime pour garantir des performances optimales s'intitule RTSP. *RTSP* est l'acronyme de Real-Time Streaming Protocol (protocole de diffusion en temps réel). Si votre connexion réseau est protégée par un coupe-feu, il est recommandé d'utiliser plutôt le protocole HTTP.

Pour utiliser la diffusion en continu via le protocole HTTP :

- 1 Dans QuickTime Player, choisissez QuickTime Player > Préférences de QuickTime (ou bien ouvrez les Préférences Système puis cliquez sur QuickTime).
- 2 Cliquez sur Avancé.
- 3 Sélectionnez Personnalisé dans le menu local "Configuration de transport".
- 4 Sélectionnez HTTP dans le menu local "Protocole de transport".

Si QuickTime autorise la configuration automatique de votre coupe-feu, vous pouvez alors visionner des séquences QuickTime diffusées en continu. Si le problème persiste, contactez votre administrateur réseau ou consultez les informations fournies par le site Web Apple QuickTime (www.apple.com/fr/quicktime).

Configuration de QuickTime pour le traitement de plus ou moins de types de fichier (réglages MIME)

Lorsque l'on télécharge des fichiers sur Internet, chaque fichier dispose d'un type MIME qui indique le type de fichier dont il s'agit. Votre navigateur enregistre quel module externe doit être utilisé pour afficher les différents types de fichiers.

QuickTime peut afficher un grand nombre de types de fichiers différents. Pour que QuickTime traite plus ou moins de types de fichiers, vous pouvez modifier les réglages relatifs au type MIME. Si vous avez modifié la liste, vous pouvez revenir à la liste par défaut en cliquant sur Valeurs par défaut.

Pour modifier les réglages MIME, ouvrez les préférences QuickTime, puis cliquez sur Avancé.

Visionnage de séquences QuickTime Virtual Reality (QTVR)

Les séquences QTVR présentent en trois dimensions des lieux (panoramas) ou des objets avec lesquels l'utilisateur peut interagir. Un panorama QTVR vous permet de visualiser une scène comme si vous y étiez et de bénéficier d'un champ de vision pouvant aller jusqu'à 360 degrés. Dans une séquence QTVR objet, vous pouvez faire tourner l'objet dans toutes les directions.



Pour effectuer un mouvement de panoramique dans une séquence QTVR, faites glisser le pointeur à travers la scène. Pour faire un zoom avant ou arrière, cliquez sur les boutons + ou -. (Si ces boutons ne sont pas affichés, procédez au zoom avant en appuyant sur la touche Maj et au zoom arrière en appuyant sur la touche Contrôle).

Certaines séquences VR disposent de points de navigation permettant de passer d'une scène (ou nœud) à l'autre. Lorsque vous déplacez la souris sur un point de navigation, le curseur prend la forme d'une flèche. Pour visualiser tous ces points de navigation permettant de passer d'un nœud à un autre, cliquez sur le bouton Afficher les points de navigation (une flèche assortie d'un point d'interrogation). Chaque point de navigation de la scène VR visualisée est défini par un contour bleu translucide. (Cliquez sur ce bouton sera en revanche sans effet si aucun point de navigation n'est défini). Cliquez sur un point de navigation pour passer à une nouvelle scène.

Pour revenir en arrière scène par scène, cliquez sur le bouton En arrière. (Le bouton En arrière s'affiche uniquement dans les fenêtres de séquence QTVR, et non dans les fenêtres des autres types de séquences QuickTime.)

Visionnage d'images fixes

Vous pouvez visionner des images fixes dans QuickTime Player. Choisissez Fichier > Ouvrir, puis sélectionnez le fichier souhaité ou faites glisser l'icône du fichier vers l'icône de QuickTime Player dans le Dock.

Vous pouvez vous servir d'Aperçu pour convertir une image fixe dans un autre format (Aperçu se trouve dans le dossier Applications de votre disque dur). Vous pouvez également convertir bien d'autres types de fichiers avec QuickTime Pro. Pour plus d'informations, consultez "Conversion de fichiers en séquences QuickTime" à la page 31.

Lecture de fichiers MIDI

QuickTime Player peut importer les formats MIDI (Karaoke MIDI, Standard MIDI et General MIDI). Pour ouvrir un fichier MIDI, choisissez Fichier > "Ouvrir un fichier", puis sélectionnez le fichier.

QuickTime se sert de son synthétiseur intégré pour lire les fichiers MIDI. QuickTime peut également utiliser un synthétiseur externe plutôt que son synthétiseur intégré.

Pour spécifier un autre synthétiseur :

- 1 Ouvrez les Préférences Système, cliquez sur QuickTime, puis sur Avancé.
- 2 Choisissez le synthétiseur voulu dans le menu local "Synthétiseur par défaut".

Ouverture de fichiers récemment utilisés

Vous pouvez aisément rouvrir des fichiers récemment utilisés.

Pour ouvrir des fichiers récemment utilisés :

- Choisissez Fichier > "Ouvrir l'élément récent" > [option].

Pour modifier le nombre de fichiers figurant dans le sous-menu "Ouvrir l'élément récent", choisissez QuickTime Player > Préférences, cliquez sur Général puis choisissez une option dans le menu local.

Recherche de séquences via les signets QuickTime

Vous pouvez accéder facilement à des séquences en déplaçant des pointeurs dessus dans la fenêtre Favoris de QuickTime. Pour afficher votre liste de signets, choisissez Fenêtre > Favoris > "Afficher les signets".

Pour ajouter une séquence à la liste des signets :

- 1 Ouvrez la séquence dans QuickTime Player.
- 2 Choisissez Fenêtre > Favoris > "Ajouter la séquence aux signets".

Vous pouvez également faire glisser un fichier depuis le Finder et le déposer dans la fenêtre des Favoris.

Pour modifier l'ordre des séquences dans la liste, faites glisser tour à tour une séquence à la position voulue. Pour supprimer un élément de la liste, faites-le glisser dans la Corbeille ou sélectionnez-le et appuyez sur la touche Suppr. La suppression d'une entrée de la fenêtre des Favoris n'entraîne pas la suppression du fichier correspondant du disque dur (ou de façon plus générale de l'endroit où il est enregistré).

Lecture de séquences protégées contre la copie

Les séquences QuickTime peuvent être codées afin que seules les personnes autorisées puissent les visualiser. De telles séquences sont connues comme "fichiers multimédia sécurisés". Pour utiliser un tel fichier, vous devez saisir une "clé d'accès" qui est disponible, en général, chez le fournisseur du fichier média.

Affichage des informations d'un fichier

QuickTime Player peut afficher diverses informations sur un fichier, telles que le format de compression, la taille et la fréquence d'images lors de la lecture.

Pour consulter les informations d'un fichier :

- 1 Ouvrez le fichier.
- 2 Choisissez Fenêtre > "Information sur la séquence".

Avec QuickTime Pro, vous pouvez obtenir des informations complémentaires sur une séquence en choisissant Fenêtre > "Propriétés de la séquence". Pour en savoir plus sur les propriétés de séquence, consultez "Modification des propriétés de la séquence" à la page 41.

Commandes de lecture

Vous pouvez modifier des options de lecture comme, par exemple, la balance, la vitesse de lecture, la taille à laquelle la séquence doit être lue et si la fenêtre QuickTime Player doit s'afficher. Vous pouvez optimiser des séquences pour la lecture sur certains ordinateurs.

Paramétrage des réglages audio et vidéo

Pour n'importe quelle séquence QuickTime comportant une piste audio, vous pouvez modifier la balance gauche/droite, ainsi que les niveaux de volume, des basses et des aigus. Il est également possible de définir des options de lecture comme la vitesse et la fréquence de lecture (molette de navigation).

Pour définir les commandes audio et vidéo :

- 1 Choisissez Fenêtre > "Afficher les contrôles A/V".
- 2 Faites glisser un curseur pour définir le réglage.

D'autres options de lecture (permettant de lire plusieurs séquences simultanément, ou de lire une séquence tout en utilisant une autre application, par exemple) sont disponibles dans les préférences de QuickTime Player. Pour ouvrir les préférences de QuickTime Player, choisissez QuickTime Player > Préférences. Pour en savoir plus, consultez "Modification des préférences de lecture".

Modification des préférences de lecture

Vous pouvez modifier les préférences de lecture en choisissant QuickTime Player > Préférences. Les options disponibles sont les suivantes :

- **Ouvrir les séquences comme de nouvelles lectures** : activez cette option pour que chaque séquence s'ouvre dans une nouvelle fenêtre du lecteur ; désactivez-la pour que la séquence s'ouvre dans la fenêtre déjà ouverte et y remplace la séquence précédente.
- **Lire automatiquement les séquences à l'ouverture** : activez cette option pour que la lecture de toutes les séquences débute automatiquement à l'ouverture ; désactivez-la si vous préférez qu'elle ne se lance que lorsque vous cliquez sur le bouton Lecture.
- **Utilisez les réglages vidéo de qualité élevée lorsqu'ils sont disponibles** : lorsque cette option est sélectionnée, l'image est plus belle et moins saccadée, mais est plus exigeante envers le processeur.
- **Lecture uniquement si la séquence est au premier plan** : activez cette option pour lire la piste audio d'une seule fenêtre QuickTime Player à la fois (la fenêtre active) ; désactivez-la pour entendre simultanément le son de toutes les séquences en cours de lecture.
- **Lecture même si l'application est en arrière-plan** : activez cette option pour reproduire le son même si QuickTime n'est pas l'application au premier plan ; désactivez-la pour couper le son lorsque QuickTime n'est pas l'application de premier plan.
- **Afficher l'égaliseur** : activez ou désactivez cette option pour afficher ou masquer l'égaliseur (qui signale la présence d'un signal audio) dans la fenêtre de QuickTime Player.
- **Afficher automatiquement le Guide du contenu** : activez cette option pour visualiser les offres de contenus dès l'ouverture de QuickTime Player (sauf si vous ouvrez en même temps une séquence).
- **Suspendre la lecture avant de changer d'utilisateur** : activez cette option pour qu'une séquence soit automatiquement suspendue lorsque vous utilisez la permutation rapide d'utilisateur pour laisser quelqu'un d'autre utiliser votre ordinateur.

Avec QuickTime Pro, d'autres options sont disponibles. Pour des informations sur ces options, consultez "Visionnage de séquences en mode plein écran" à la page 25 et "Réglage des options d'enregistrement" à la page 28.

Modification de la taille de la séquence pour la lecture

QuickTime Player propose plusieurs options pour modifier la taille de l'image à l'écran. QuickTime Pro propose des options de lecture supplémentaires, par exemple celle permettant d'afficher uniquement la séquence à l'écran et non la fenêtre de QuickTime Player (ni aucune autre fenêtre ou élément du Bureau). Ce mode s'appelle le mode "plein écran".

Pour modifier la taille d'une séquence, choisissez Présentation > [une taille] ou faites glisser la commande de redimensionnement située dans le coin inférieur droit de la fenêtre. Pour étirer l'image de la séquence dans une direction quelconque, maintenez la touche Maj enfoncée tout en faisant glisser la commande de redimensionnement (si vous maintenez la touche Maj enfoncée, vous ne conservez pas le rapport hauteur/largeur d'origine de l'image).

Pour revenir à la taille et au rapport hauteur/largeur d'origine de la séquence, appuyez sur .

Avec QuickTime Pro, vous pouvez également visionner des films en plein écran. Pour plus d'informations, consultez "Visionnage de séquences en mode plein écran" à la page 25.

Lecture d'une séquence en boucle

Vous pouvez lire une séquence en boucle. Lorsque la séquence se termine, sa lecture recommence automatiquement.

Pour lire une séquence en boucle :

- Choisissez Présentation > Boucle.

Avec QuickTime Pro, vous pouvez également lire la séquence en avant puis en arrière, de façon répétée, en choisissant Présentation > Aller-retour.

Lecture simultanée de plusieurs séquences

Vous pouvez ouvrir plusieurs séquences QuickTime Player à la fois.

Pour ouvrir plusieurs fenêtres QuickTime Player à la fois, procédez de l'une des deux façons suivantes :

- Choisissez Fichier > Nouvelle lecture.
- Double-cliquez sur un autre fichier de séquence.

Pour lire toutes les séquences ouvertes simultanément, choisissez Présentation > Lire toutes les séquences.

Par défaut, lorsque plusieurs fenêtres QuickTime Player sont ouvertes, seul le son de la fenêtre active (au premier plan) est reproduit. Pour des informations sur la modification de ce réglage, consultez "Modification des préférences de lecture" à la page 21.

Recherche de texte dans une piste de texte

Certaines séquences contiennent du texte, notamment des titres, des génériques, des sous-titres ou des en-têtes de section. Il est possible d'effectuer des recherches dans ces textes, pour retrouver par exemple un passage précis d'un film.

Pour rechercher du texte dans une séquence QuickTime :

- 1 Choisissez Édition > Rechercher > Rechercher.

Si cette commande n'est pas disponible, cela signifie que la séquence ne comporte pas de piste de texte.

- 2 Dans la zone de dialogue Rechercher, tapez le texte que vous recherchez, puis cliquez sur Suivant.

Empêcher les utilisateurs de modifier les réglages QuickTime

Si vous utilisez un ordinateur dans un lieu public (sous la forme d'une borne, par exemple), vous pouvez empêcher le public de modifier les réglages de QuickTime ou d'enregistrer des séquences provenant d'Internet.

Apprenez à utiliser les options de lecture avancées de QuickTime Pro, à créer des cartes postales qui comportent un film et à les partager par courrier électronique ou sur le Web.

Comment obtenir QuickTime Pro ?

Pour vous procurer QuickTime Pro, choisissez une commande du menu de QuickTime Pro, puis cliquez sur Acheter ou choisissez QuickTime Player > Acheter QuickTime Pro.

Remarque : l'ordinateur sur lequel vous voulez installer QuickTime Pro doit être connecté à Internet.

Il est possible que vous soyez obligé de redémarrer QuickTime Player pour que les nouvelles options soient accessibles.

Utilisation d'options de lecture avancées

Avec QuickTime Pro, vous disposez de nombreuses options pour lire des séquences, comme, par exemple, la lecture en plein écran, la lecture sur un second écran et bien d'autres encore.

Visionnage de séquences en mode plein écran

Avec QuickTime Pro, vous pouvez configurer l'écran de telle sorte que seule la séquence soit visible (et non la fenêtre de QuickTime Player, le bureau ou d'autres fenêtres). Ce réglage de présentation est appelé "mode plein écran". (Vous pouvez aussi configurer la séquence pour la présenter à la moitié de sa taille d'origine, au double de sa taille, etc.).

Pour lire une séquence en mode plein écran, procédez de l'une des manières suivantes :

- Choisissez Présentation > Plein écran
- Choisissez Présentation > "Présenter la séquence", choisissez Plein écran, puis cliquez sur Lire.

Pour quitter le mode plein écran, appuyez sur Échap.

Vous pouvez également choisir des options vous permettant d'afficher toutes les séquences en mode plein écran (ou à une autre taille). Vous pouvez masquer les commandes de lecture ou modifier le délai pendant lequel elles sont visibles avant d'être masquées. Pour définir ces options, choisissez QuickTime Player > Préférences, puis cliquez sur Plein écran.

Remarque : si l'option "Afficher les commandes en mode plein écran" est sélectionnée dans les Préférences de QuickTime Player, vous pouvez faire apparaître les commandes masquées en bougeant le pointeur de la souris.

Si vous créez une séquence, vous pouvez l'enregistrer de telle sorte qu'elle s'ouvre toujours en mode plein écran. Pour plus d'informations, consultez "Enregistrement d'une séquence avec des réglages de lecture spécifiques" à la page 45.

Lecture d'une séquence sur un autre écran

Avec QuickTime Pro, deux écrans et la prise en charge de deux écrans, vous pouvez lire une séquence sur un écran tout en travaillant dans une autre application sur un autre écran. Cette organisation est très utile pour les présentations.

Pour lire une séquence sur un autre écran :

- 1 Ouvrez une séquence dans QuickTime Player.
- 2 Choisissez Présentation > "Présenter la séquence".

Les deux écrans sont représentés côte à côte ; sur l'un figure la barre des menus.

Un "Q" apparaît sur l'écran sur lequel la séquence va être affichée. Pour lire la séquence sur l'autre écran, cliquez sur ce dernier.

- 3 Choisissez une option dans le menu local.

Pour lire la séquence sans afficher les commandes de QuickTime Player, choisissez Plein écran.

- 4 Choisissez le mode Séquence ou Diaporama.

Si vous choisissez le mode Diaporama, vous pouvez faire avancer les images en cliquant sur le bouton de la souris ou en appuyant sur les flèches droite ou gauche.

- 5 Cliquez sur Lecture.

Vous pouvez désormais ouvrir d'autres applications tandis qu'une séquence est en cours de lecture. Pour activer une autre application, appuyez sur Commande + Tab. Vous pouvez désormais utiliser la souris et le clavier pour travailler dans d'autres applications tandis que la lecture du film se poursuit.

Pour arrêter la séquence avant la fin, appuyez sur les touches Commande + Tab pour activer QuickTime Player, puis appuyez sur le bouton de la souris.

Tous les raccourcis clavier servant à la lecture de séquences QuickTime sont disponibles en mode plein écran.

Présentation d'une séquence sous forme de diaporama

Dans un diaporama, le spectateur doit cliquer pour passer à l'image suivante. Avec QuickTime Pro, vous pouvez lire une séquence sous la forme d'un diaporama.

Pour lire une séquence sous forme de diaporama :

- 1 Choisissez Présentation > "Présenter la séquence".
- 2 Cliquez sur Diaporama, puis cliquez sur Lecture.
- 3 Pour avancer dans le diaporama, cliquez sur le bouton de la souris ou bien appuyez sur les flèches gauche ou droite.

Modification de la couleur du cadre d'une séquence

Par défaut, le cadre qui borde l'image d'une séquence en mode plein écran est noir, mais vous avez la possibilité de changer sa couleur.

Pour changer la couleur du cadre d'une séquence :

- 1 Choisissez Présentation > "Présenter la séquence".
- 2 Cliquez sur le cadre de couleur situé à droite du menu local, puis choisissez une couleur dans la fenêtre Couleurs.

Si vous disposez de plusieurs écrans, vous pouvez faire apparaître cette couleur sur tous les écrans (pas seulement sur celui sur lequel la séquence est lue) en sélectionnant "Afficher la couleur de fond sur tous les écrans".

Chargement des séquences en mémoire vive pour une meilleure lecture

QuickTime dispose de deux options de mémoire (RAM) que vous pouvez utiliser pour améliorer les performances de lecture. L'option de préchargement provoque le chargement de l'intégralité de la séquence en mémoire avant de lancer la lecture ; l'option Cache entraîne la conservation de la séquence en mémoire après la lecture. Cette option est utile si vous voulez lire en boucle des fichiers de petite taille.

Avec QuickTime Pro, vous pouvez choisir les options de mémoire individuellement pour chaque piste d'une séquence QuickTime.

Pour régler les options de mémoire pour une piste donnée :

- 1 Choisissez Fenêtre > "Afficher les propriétés de la séquence".
- 2 Sélectionnez la piste pour laquelle vous voulez effectuer le réglage, puis cliquez sur Autres réglages.
- 3 Pour pré-charger la piste en mémoire, sélectionnez "Pré-charger cette piste".
- 4 Pour conserver la piste en mémoire après sa lecture, sélectionnez Cache.

Utilisez ces options uniquement avec les pistes contenant une petite quantité de données. Une mémoire trop chargée peut entraîner de moins bonnes performances, des erreurs système ou des résultats imprévisibles.

Création de séquences et autres données multimédias

Avec QuickTime Pro, vous pouvez créer des séquences de plusieurs façons.

Enregistrement de contenus vidéo et audio

À l'aide d'une caméra vidéo et de QuickTime Pro, vous pouvez enregistrer une séquence. Vous pouvez également enregistrer le son en utilisant un microphone intégré ou externe. QuickTime Pro peut capturer le signal vidéo de la plupart des sources compatibles FireWire, notamment l'iSight d'Apple, les caméscopes numériques et certaines webcams.

Pour enregistrer de l'audio ou de la vidéo avec QuickTime Pro :

- 1 Raccordez la caméra ou le micro à l'ordinateur (à moins que vous n'utilisiez un micro intégré à l'ordinateur).
- 2 Dans QuickTime Pro, choisissez Fichier > "Nouvel enregistrement de séquence" (ou Fichier > "Nouvel enregistrement audio").
Une fenêtre d'aperçu apparaît, pour vous aider à régler finement la position de la caméra, l'éclairage et le niveau sonore avant de lancer l'enregistrement.
- 3 Pour lancer l'enregistrement, cliquez sur le bouton Enregistrement qui se trouve en bas de la fenêtre.
- 4 Pour arrêter l'enregistrement, cliquez de nouveau sur ce bouton.

Vous pouvez aussi cliquer sur ce bouton en appuyant sur la touche Option pour marquer une pause puis reprendre l'enregistrement, et appuyer sur Option pour arrêter l'enregistrement.

La séquence que vous venez d'enregistrer apparaît dans une fenêtre de séquence QuickTime. Par défaut, la séquence est enregistrée sur le bureau, mais vous pouvez choisir un autre emplacement par défaut dans la sous-fenêtre Enregistrement des Préférences de QuickTime Player. Pour savoir où a été enregistrée la séquence, cliquez sur l'icône qui se trouve en haut de la fenêtre tout en maintenant la touche Commande enfoncée.

Réglage des options d'enregistrement

Lorsque vous commencez à utiliser QuickTime Pro pour enregistrer du son et de la vidéo, des réglages sont sélectionnés automatiquement pour vous. Si vous le souhaitez, vous pouvez modifier des options comme le matériel d'enregistrement, le format et l'emplacement des séquences enregistrées.

Pour modifier les options d'enregistrement :

- 1 Choisissez QuickTime Player > Préférences.
- 2 Cliquez sur Enregistrement.
- 3 Sélectionnez les options souhaitées pour votre source vidéo, votre micro et la qualité d'enregistrement, puis choisissez un emplacement par défaut où enregistrer les fichiers enregistrés.

À propos de l'enregistrement des séquences

Avec QuickTime Pro, vous pouvez créer des séquences, les monter, puis les enregistrer. Lorsque vous choisissez Fichier > Enregistrer sous, vous avez la possibilité d'enregistrer la séquence sous deux formes :

- Une **séquence autonome** comprenant toutes les données (vidéo, audio, etc.) que vous avez utilisées pour créer la séquence dans un fichier unique.
- Une **séquence de référence** contenant des pointeurs vers d'autres séquences (ou des passages de séquences) stockées ailleurs, par exemple dans différents dossiers de votre disque dur ou même chez un serveur Web. Les pointeurs vers d'autres séquences sont automatiquement créés, par exemple, lorsque vous copiez puis collez un passage d'une séquence dans une autre séquence.

Si vous voulez préserver l'espace libre sur votre disque dur et si vous pouvez garantir que vos séquences sources ne changeront pas de place, vous pouvez enregistrer votre séquence sous forme de séquence de référence ; les données vous copiez et collez seront conservées sous forme de pointeur prenant peu de place (et ne seront ainsi pas entièrement enregistrées à l'intérieur de votre nouveau fichier de séquence).

Lorsqu'une séquence de référence est lue, QuickTime suit les pointeurs pour accéder aux autres séquences (ou passages de séquence) et les lire. Pour savoir si une séquence contient des pointeurs vers d'autres séquences, choisissez Fenêtre > Afficher les propriétés de la séquence, sélectionnez le nom de la séquence qui se trouve en haut de la fenêtre, puis cliquez sur Ressources. Si le fichier contenant la séquence n'apparaît pas dans la liste, cela signifie que cette dernière comporte des pointeurs et n'est pas autonome. Si une petite icône de document apparaît à la gauche du nom de fichier dans la barre de titre d'une fenêtre de lecture, vous pouvez cliquer sur l'icône tout en maintenant la touche Commande enfoncée pour voir apparaître le nom du fichier contenant la séquence et son emplacement.

L'expression "séquence de référence" est également utilisée pour les fichiers que l'on crée pour diffuser de façon différenciée des flux vidéo de différentes tailles aux utilisateurs en fonction de leur débit de connexion. Pour plus d'informations, consultez "Création de séquences de référence pour optimiser la lecture sur le Web" à la page 53.

Enregistrement de séquences provenant d'Internet

Avec QuickTime Pro, vous pouvez enregistrer (télécharger) une séquence visionnée dans votre navigateur Web sur votre disque dur. (La séquence doit être associée à un auteur pour pouvoir être enregistrée.) S'il s'agit d'une séquence en temps réel, QuickTime Pro enregistre une petite "séquence de référence" pointant vers les fichiers diffusés en continu.

Pour enregistrer une séquence Internet sur votre disque dur :

- 1 Lorsque la séquence est entièrement chargée (lorsque la barre de progression est entièrement grise), cliquez sur la flèche vers le bas de la barre de commandes de lecture.
- 2 Choisissez "Enregistrer sous (séquence QuickTime)".

Si cette commande de menu n'est pas disponible, cela signifie que la séquence est protégée par son créateur de manière à ne pas pouvoir être enregistrée.

Création d'un diaporama ou d'une animation à partir d'images fixes

Avec QuickTime Pro, vous pouvez fusionner une série d'images fixes pour créer une séquence qui sera lue comme un diaporama. Cette fonctionnalité facilite le partage de photos prises avec votre appareil photo numérique ou avec votre téléphone portable.

Remarque : les diaporamas sont bien plus jolis si leurs images sont toutes de la même taille.

Pour créer un diaporama à partir d'images fixes :

- 1 Placez tous les fichiers graphiques que vous souhaitez inclure dans un dossier.
- 2 Attribuez le même nom à chacun de ces fichiers en le faisant suivre d'un numéro d'ordre croissant, par exemple, "image1", "image2".

La plupart des appareils photo numériques numérotent les fichiers automatiquement. Les numéros doivent être attribués dans un ordre croissant mais n'ont pas besoin d'être strictement consécutifs (les fichiers peuvent s'appeler, par exemple, "image1", "image5", "image10", etc.).

- 3 Dans QuickTime Player, choisissez Fichier > "Ouvrir une séquence d'images", puis sélectionnez le premier fichier.
- 4 Choisissez une fréquence (le temps pendant lequel chaque image restera affichée à l'écran) dans le menu local "Réglages de la suite d'images".

Les diaporamas fonctionnent en général de façon optimale avec une durée d'affichage de 2 à 3 secondes par image.

QuickTime Pro crée la séquence, qui affiche chaque image à la suite.

- 5 Sélectionnez Fichier > Enregistrer pour nommer et sauvegarder la séquence.

Vous pouvez ajouter de la musique à votre diaporama en ajoutant une piste audio à votre séquence avant de la sauvegarder. Pour cela, ouvrez un fichier audio, sélectionnez le passage que vous souhaitez ajouter au diaporama, puis sélectionnez Édition > Copier. Sélectionnez le diaporama (ou une partie du diaporama), puis choisissez Édition > Tout sélectionner, puis Modifier > "Ajouter à la sélection et mettre à l'échelle". L'audio est accéléré ou ralenti en fonction de la longueur de la destination du collage (la hauteur tonale reste identique). Pour obtenir les meilleurs résultats, faites en sorte que la zone de collage sélectionnée dans le diaporama corresponde au plus près à la durée de la séquence audio. Vous pouvez également rallonger la bande-son en ajoutant plusieurs séquences audio à la séquence, chacune débutant en un point différent.

Autre possibilité : vous pouvez faire en sorte que la durée de la séquence audio soit conservée et que ce soit la vitesse de défilement des images qui s'y adapte ; pour cela, ouvrez une nouvelle fenêtre de lecture, copiez puis collez la séquence audio dans cette nouvelle fenêtre, puis copiez le diaporama et collez-le dans la nouvelle fenêtre en choisissant Édition > "Ajouter à la sélection et mettre à l'échelle".

Vous pouvez également utiliser la fonctionnalité d'enregistrement de QuickTime Pro pour créer un commentaire parlé de votre diaporama. Consultez "Enregistrement de contenus vidéo et audio" à la page 28.

Création d'une image fixe à partir d'une séquence

Avec QuickTime Pro, vous pouvez exporter une image d'une séquence en tant que fichier d'image.

Pour enregistrer une image fixe à partir d'une séquence :

- 1 Placez la tête de lecture sur l'image à exporter.
- 2 Sélectionnez Fichier > Exporter.
- 3 Dans le menu local Exporter, choisissez "Séquence vers image".
- 4 Cliquez sur Options puis choisissez un format d'exportation dans le menu local "Type de compression".

Pour exporter toutes les images à partir d'une séquence en une série d'images, choisissez "La séquence en image séquence". L'exportation de chaque image peut générer un nombre très élevé de fichiers ; l'exportation peut se faire vers un dossier plutôt que vers le bureau.

Conversion de fichiers en séquences QuickTime

Si vous disposez de QuickTime Pro, vous pouvez utiliser QuickTime Player pour convertir de nombreux types de fichiers vidéo, audio, d'image et d'animation (fichiers Flash y compris) en séquences QuickTime. Pour convertir un fichier en séquence QuickTime, ouvrez-le dans QuickTime Player, puis choisissez Fichier > Enregistrer.

Partage de séquences par e-mail ou par le Web

QuickTime Pro facilite la création de séquences à partager avec d'autres, en les leur envoyant par e-mail ou en les publiant sur votre page Web .Mac. Il vous suffit d'indiquer la façon dont vous voulez partager votre séquence et QuickTime Pro crée automatiquement un fichier adapté à la méthode de transmission choisie. (Pour pouvoir utiliser la fonctionnalité Partage afin de placer votre séquence sur le Web, vous devez disposer d'un compte .Mac.)

Pour partager une séquence :

- 1 Sélectionnez Fichier > Partager.
- 2 Cliquez sur Courrier ou sur Page d'accueil.
- 3 Indiquez le nom et la taille de la séquence.
- 4 Si vous comptez publier votre séquence sur le Web, vous pouvez donner à la séquence un nom qui apparaîtra sur la page Web.
- 5 Cliquez sur Partager.

Pendant l'exportation de la séquence, vous pouvez cliquer sur le "x" pour annuler l'opération si nécessaire.

Si vous avez sélectionné Courrier électronique, une fenêtre de nouveau message s'ouvre dans Mail, avec votre séquence en pièce jointe. Si vous cliquez sur Page Web, votre navigateur Web s'ouvre et affiche la page Web spécifiée avec la séquence incorporée. Il vous suffit ensuite d'envoyer l'URL de la page à vos amis pour qu'ils puissent visionner la séquence.

Apprenez à utiliser QuickTime Pro pour monter des séquences, manipuler des pistes de séquence, et bien plus encore.

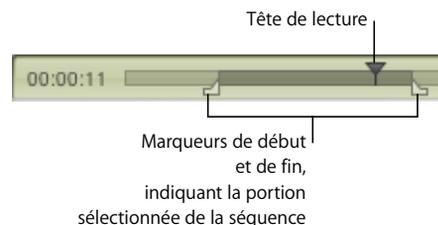
Montage simple

QuickTime Pro vous permet de monter des séquences.

Sélection et lecture d'une partie d'une séquence

Pour utiliser les fonctions d'édition comme Copier et Supprimer, vous devez dans la plupart des cas d'abord sélectionner le passage de la séquence que vous souhaitez modifier. (Si vous n'opérez pas de sélection, les commandes d'édition s'appliqueront à l'image actuelle.)

Pour sélectionner un passage d'une séquence, déplacez les marqueurs de sélection de début et de fin. La zone obscurcie entre les deux marqueurs correspond au passage sélectionné. Pour affiner la sélection, sélectionnez un marqueur, puis déplacez-le à l'aide des touches de direction. Vous pouvez également déplacer la tête de lecture et appuyer sur I (In = Début) ou O (Out = Fin) pour définir le point de départ ou de fin de la sélection, même pendant la lecture de la séquence.



Astuce : pour modifier la position du marqueur de début ou de fin, faites glisser la tête de lecture à la position souhaitée (ou utilisez les touches fléchées) et appuyez ensuite sur I ou O.

La longueur de la sélection s'affiche à gauche de la Timeline (heures:minutes:secondes).

Pour visionner la sélection, choisissez Présentation > "Lire la sélection uniquement" (une coche apparaît alors), puis cliquez sur Lecture. Pour visionner la séquence dans sa totalité, choisissez Présentation > Lire à nouveau la sélection (la coche disparaît).

Vous pouvez enregistrer la séquence avec QuickTime Pro (choisissez Fichier > Enregistrer) : la prochaine fois que vous l'ouvrirez, seul le passage sélectionné sera lu.

Remarque : si vous n'opérez pas de sélection, les marqueurs de sélection sont masqués par défaut ; vous pouvez ainsi aisément voir si une image a été sélectionnée ou non. Pour désactiver cette option et afficher les marqueurs de sélection même lorsqu'il n'y a aucune sélection, choisissez QuickTime Player > Préférences, cliquez sur Général et désélectionnez "Masquer les indicateurs de sélection si celle-ci est vide".

Couper, copier ou effacer un passage d'une séquence

Sélectionner et déplacer, couper ou effacer (supprimer) un passage d'une séquence sont des opérations simples à réaliser dans QuickTime Pro.

Pour couper, copier ou effacer une partie d'une séquence :

- 1 Déplacez la tête de lecture jusqu'à ce que l'image souhaitée s'affiche ou sélectionnez le passage de la séquence que vous souhaitez modifier (utilisez les marqueurs de sélection de début et de fin et les touches fléchées).
- 2 Choisissez Édition > Copier, Couper ou Supprimer.
Si vous choisissez Copier ou Couper, vous pouvez coller la sélection à un autre endroit.
- 3 Positionnez la tête de lecture à l'endroit où vous souhaitez coller la sélection, puis choisissez Édition > Coller.

QuickTime Pro insère la sélection à l'endroit où se trouve la tête de lecture.

Vous pouvez également effacer tous les passages d'une séquence non sélectionnés en choisissant Édition > "Ne conserver que la sélection".

Remarque : lorsque vous avez effacé des passages d'une séquence, la taille du fichier reste inchangée jusqu'à ce que vous choisissiez Fichier > Enregistrer sous et sélectionniez "Enregistrer comme séquence autonome".

Fusion de deux séquences QuickTime en une seule

Avec QuickTime Pro, vous pouvez facilement ajouter une séquence à une autre pour créer une séquence plus longue.

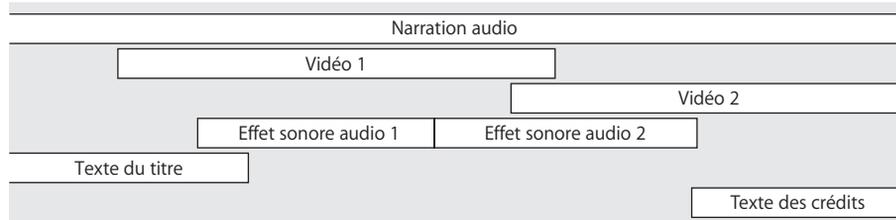
Pour combiner deux séquences :

- 1 Dans QuickTime Player, sélectionnez Édition > Tout sélectionner pour sélectionner tout le contenu de la première séquence.
- 2 Sélectionnez Édition > Copier, puis ouvrez la deuxième séquence.
- 3 Déplacez la tête de lecture à la position à laquelle vous souhaitez insérer la séquence (généralement au début ou à la fin de la séquence d'origine), puis sélectionnez Édition > Coller.
- 4 Choisissez Fichier > Enregistrer sous pour nommer et enregistrer la nouvelle séquence.

Traitement des pistes

Une séquence QuickTime est constituée d'une ou plusieurs "pistes". Chaque piste contient un type particulier de données. Par exemple, une séquence QuickTime pourrait se composer d'une piste vidéo, de pistes musicales et de pistes dédiées aux effets sonores.

QuickTime Player vous permet de modifier les pistes une par une. Vous pouvez déplacer des pistes d'une séquence à une autre, activer ou désactiver une piste, supprimer des pistes ou encore modifier les informations qu'elles contiennent.



Activation ou désactivation des pistes

Dans QuickTime Pro, vous pouvez sélectionner une ou plusieurs pistes et les activer ou les désactiver. Vous pouvez, par exemple, désactiver des pistes afin de simplifier l'édition ou de masquer une piste dans une séquence finale. Lorsque vous exportez une séquence, seules les pistes activées sont exportées.

Pour activer ou désactiver les pistes d'une séquence :

- 1 Dans QuickTime Player, choisissez Fenêtre > "Propriétés de la séquence".
Les pistes de la séquence apparaissent en haut de la liste dans la fenêtre Propriétés.
- 2 Utilisez les cases d'activation pour les activer (sélectionnées) ou les désactiver (désélectionnées).

Pour supprimer une piste, faites-la glisser dans la Corbeille, ou sélectionnez-la et cliquez sur Supprimer, puis choisissez Édition > Couper, ou appuyez sur Supprimer.

Remarque : pour accéder aux autres options disponibles pour les pistes audio, cliquez sur Réglages audio. Pour lire uniquement l'audio de la piste sélectionnée, sélectionnez Solo. Pour visionner la séquence sans audio, sélectionnez Silence.

Extraire, ajouter ou déplacer des pistes

Avec QuickTime Pro, vous pouvez créer une nouvelle séquence à partir d'une ou de plusieurs pistes d'une séquence existante, tout en laissant le fichier de la séquence d'origine intact. Vous pouvez par exemple créer une séquence qui utilise uniquement la piste audio d'une séquence existante. Il suffit pour ce faire d'extraire les pistes souhaitées.

Vous pouvez également ajouter la piste extraite à une séquence existante.

Pour extraire une piste (et l'ajouter à une autre séquence) :

- 1 Choisissez Fenêtre > "Propriétés de la séquence".
- 2 Sélectionnez la ou les pistes souhaitées et cliquez sur Extraire.

Vous pouvez sélectionner plusieurs pistes en maintenant la touche Maj enfoncée lorsque vous cliquez.

QuickTime crée une nouvelle séquence contenant les pistes extraites.

- 3 Pour ajouter la piste extraite à une autre séquence, sélectionnez la séquence (ou le passage de la séquence où vous souhaitez insérer la piste) et choisissez Édition > "Ajouter à la séquence".

Lorsque vous ajoutez une piste à une séquence, sa durée n'est pas modifiée. Par exemple, si vous ajoutez une piste audio de 10 secondes à une séquence d'une minute, la piste audio est lue pendant dix secondes à partir de la position à laquelle vous l'avez ajoutée à la séquence.

Pour mettre une piste à l'échelle et lui attribuer une longueur déterminée, faites glisser les marqueurs de sélection de début et de fin de la séquence cible pour sélectionner la durée que vous souhaitez pour la nouvelle piste, puis choisissez Édition > "Ajouter à la sélection et mettre à l'échelle" à l'étape 3. La modification de la durée peut affecter la vitesse de l'audio (la tonalité reste toutefois la même lorsque vous lisez la séquence dans QuickTime Player). Vous pouvez également effectuer l'opération inverse, c'est-à-dire l'ajout d'un extrait vidéo à une séquence contenant du son, et accélérer ou ralentir la vidéo pour l'adapter à la durée de la piste son. Les résultats seront toutefois meilleurs si vous comparez les timelines des deux pistes et coupez un peu de l'une ou de l'autre de telle sorte qu'elles aient la même longueur.

Traitement des pistes audio

L'audio QuickTime inclut des *pistes musicales*, qui contiennent des fichiers MIDI ou d'autres données et des *pistes audio*, qui contiennent des fichiers audio numérisés.

Ajout d'une piste audio à une séquence QuickTime

Vous pouvez facilement ajouter des pistes audio et autres à une séquence QuickTime.

Pour ajouter une piste audio à une séquence :

- 1 Dans QuickTime Player, choisissez Fichier > "Ouvrir un fichier" et sélectionnez le fichier audio que vous souhaitez importer.
- 2 Dans la fenêtre QuickTime Player qui s'affiche, choisissez Édition > Tout sélectionner pour sélectionner la totalité du fichier audio, puis choisissez Édition > Copier.
- 3 Ouvrez la séquence à laquelle vous souhaitez ajouter la piste audio.

- 4 Pour ajouter la piste audio à la totalité de la séquence, choisissez Édition > Ajouter. Pour ajouter la piste audio à une partie de la séquence, sélectionnez la partie et choisissez Édition > “Ajouter à la sélection et mettre à l’échelle”.

L’option “Ajouter à la sélection et mettre à l’échelle” ralentit ou accélère la piste audio pour qu’elle corresponde à la longueur de la partie sélectionnée de la séquence ; la tonalité reste toutefois inchangée (lorsque vous lisez la séquence dans QuickTime Player). Vous pouvez également effectuer l’opération inverse, c’est-à-dire l’ajout d’un extrait vidéo à une séquence contenant du son, et accélérer ou ralentir la vidéo pour l’adapter à la durée de la piste son. Les résultats seront toutefois meilleurs si vous comparez les timelines des deux pistes et coupez un peu de l’une ou de l’autre de telle sorte qu’elles aient la même longueur.

Remarque : si les pistes audio et vidéo sont créées au même moment et au moyen d’un même périphérique, comme une caméra DV, elles seront synchronisées.

Modification des niveaux de volume des pistes audio et d’autres réglages audio

Avec QuickTime Pro, vous pouvez modifier le volume et la balance des pistes audio et des pistes musicales. Par exemple, si une séquence a plus d’une piste audio, vous pouvez ajuster le volume des pistes les unes par rapport aux autres. Vous pouvez également modifier les niveaux des graves et des aigus.

Pour modifier les réglages d’une piste audio :

- 1 Dans QuickTime Player, choisissez Fenêtre > “Propriétés de la séquence”.
- 2 Sélectionnez la piste audio dans la fenêtre Propriétés et cliquez sur Réglages audio.
- 3 Faites glisser les curseurs pour modifier les réglages.
- 4 Servez-vous du menu local situé à droite de chaque canal audio pour spécifier où le son du canal doit être envoyé.

Pour diriger le son d’un canal vers le caisson de basse, choisissez Ecran LFE. Pour spécifier une sortie particulière pour l’appareil audio, choisissez l’une des options Discret. Pour qu’un canal ne soit pas pris en compte, choisissez Inutilisé.

- 5 Pour désactiver l’audio (sans supprimer la piste), sélectionnez Silence. Pour lire uniquement la piste audio sélectionnée, sélectionnez Solo.
- 6 Pour enregistrer les réglages de la balance et des canaux avec votre séquence, choisissez Fichier > Enregistrer ou Enregistrer sous.

Présentation de plusieurs séquences sur la même image

Avec QuickTime Pro, vous pouvez placer plusieurs pistes vidéo dans la même fenêtre et visionner des séquences l’une à côté de l’autre ou créer un effet d’image dans l’image.

Pour présenter plusieurs séquences sur la même image :

- 1 Dans QuickTime Player, sélectionnez Édition > Tout sélectionner pour sélectionner tout le contenu de la première séquence.

- 2 Sélectionnez Édition > Copier, puis ouvrez la deuxième séquence.
- 3 Déplacez la tête de lecture à l'endroit où vous souhaitez que la première séquence commence (généralement au début ou à la fin de la séquence d'origine), puis choisissez Édition > "Ajouter à la séquence".
- 4 Choisissez Fenêtre > "Propriétés de la séquence", puis sélectionnez la nouvelle piste vidéo et cliquez sur Réglages visuels.
- 5 Utilisez les commandes Taille actuelle et Couche pour régler la taille et la couche souhaitées pour la nouvelle vidéo (les couches portant les numéros les plus petits sont celles qui s'affichent "au-dessus" des autres).

Pour un effet d'image dans l'image, par exemple, avec la nouvelle séquence insérée dans la séquence d'origine, réduisez la taille de la nouvelle séquence et attribuez-lui un numéro de couche inférieur.

Collage de graphismes et de texte dans une séquence

QuickTime Pro permet de coller des graphismes et du texte dans une séquence QuickTime.

Si les dimensions d'un graphisme inséré sont supérieures à celles de la séquence, QuickTime Pro redimensionnera la séquence et l'adaptera au graphisme. Pour des résultats optimaux, ajustez la taille des graphismes (à l'aide d'un programme de graphisme) et adaptez-la à celle de la séquence avant de les insérer. Vous pouvez exporter une image unique de la séquence pour l'utiliser comme guide pour le positionnement du texte. (Voir "Création d'une image fixe à partir d'une séquence" à la page 31.)

Pour voir les dimensions d'une séquence, choisissez Fenêtre > "Propriétés de la séquence", puis sélectionnez la piste vidéo et cliquez sur Réglages visuels.

Pour insérer des graphismes ou du texte :

- 1 Copiez le texte ou le graphisme dans le Presse-Papiers.
- 2 Dans QuickTime Player, déplacez la tête de lecture vers la position à laquelle vous souhaitez insérer l'élément copié.
- 3 Choisissez Édition > Coller.

Cette procédure insère le graphisme dans la séquence à l'emplacement choisi, dans sa propre image. Pour coller le graphisme dans l'image à l'emplacement choisi, sélectionnez Édition > "Ajouter à la séquence".

Pour utiliser le graphisme dans plusieurs images, sélectionnez le passage de la séquence où vous souhaitez l'ajouter et choisissez Édition > "Ajouter à la sélection". Pour ajouter le graphisme à l'ensemble de la séquence, choisissez Édition > "Ajouter à la sélection et mettre à l'échelle". Vous pouvez par exemple utiliser cette technique pour ajouter un logo d'entreprise du début à la fin d'une séquence. (Consultez également "Modification de la transparence d'une piste" à la page 43).

Traitement des pistes de texte

Vous pouvez ajouter un texte à une séquence QuickTime pour créer des titres, des génériques et des sous-titres. Avec QuickTime Pro, vous pouvez rechercher des pistes de texte, et donc utiliser des mots clés pour localiser certaines images de la séquence. Consultez les sections suivantes pour plus de détails sur l'ajout de pistes de texte.

Ajout d'une piste de texte à une séquence QuickTime

QuickTime Pro permet d'importer un fichier texte dans une séquence QuickTime.

Pour ajouter une piste de texte :

- 1 Créez un fichier texte contenant le texte de votre choix dans la séquence et enregistrez le fichier au format texte (.txt).
Séparez chaque paragraphe avec un caractère Retour. Chaque paragraphe apparaît dans un cadre séparé de la séquence. Par défaut, chaque image s'affiche deux secondes.
- 2 Dans QuickTime Player, choisissez Fichier > "Ouvrir un fichier" et sélectionnez le fichier texte.
- 3 Cliquez sur Ouvrir.

Superposition de texte sur une séquence

Avec QuickTime Pro, vous pouvez utiliser QuickTime Player pour superposer du texte sur une partie spécifique d'une séquence existante.

Pour superposer du texte :

- 1 Dans QuickTime Player, choisissez Fichier > "Ouvrir un fichier" et sélectionnez le fichier texte.
- 2 Choisissez Édition > Tout sélectionner, puis choisissez Édition > Copier.
- 3 Sélectionnez la partie de la séquence sur laquelle vous voulez superposer le texte.
- 4 Choisissez Édition > "Ajouter à la sélection et mettre à l'échelle".
- 5 Enregistrez-la comme une séquence autonome.

Le texte est superposé du début à la fin de la partie de la séquence que vous avez sélectionnée. Pour plus d'informations sur le réglage de la durée d'affichage de chaque ligne de texte, consultez "Réglage de la durée de l'image d'une piste de texte" à la page 40.

Spécification de la police pour les pistes de texte

QuickTime Pro permet de modifier les attributs de la police d'une piste de texte déjà présente dans une séquence. Pour ce faire, exportez la piste, faites les changements nécessaires et réimportez la piste.

Pour changer la police de la piste de texte :

- 1 Dans QuickTime Player, choisissez Fichier > Exporter.
- 2 Choisissez "Texte à texte" dans le menu local Exporter.
- 3 Cliquez sur Options et sélectionnez "Affichez le texte, les descriptions et l'heure".
- 4 Utilisez un éditeur de texte pour modifier les valeurs après la balise {QTtext}.
- 5 Importez de nouveau la piste texte dans votre séquence.

Vous pouvez également insérer des balises dans le texte pour modifier les valeurs pendant la lecture de la séquence.

Réglage de la durée de l'image d'une piste de texte

QuickTime Pro permet de modifier la durée de chaque image d'une piste de texte existante et de choisir une valeur autre que 2 secondes. Pour ce faire, exportez la piste, faites les changements nécessaires et réimportez la piste.

Pour changer les informations de l'image de texte actuelle :

- 1 Dans QuickTime Player, choisissez Fichier > Exporter et choisissez "Texte à texte" dans le menu local Exporter.
- 2 Cliquez sur Options et sélectionnez "Affichez le texte, les descriptions et l'heure".
- 3 Modifiez les informations dans le fichier texte et ensuite importez à nouveau la piste dans la séquence.

Dans le fichier de texte, la durée de chaque ligne de texte est indiquée sur une ligne séparée avant la ligne de texte. La durée que vous saisissez correspond au temps qui s'écoule entre le début de la séquence et l'apparition de cette ligne.

Les estampilles sont spécifiées en heures:minutes:secondes:fractions de seconde (le réglage par défaut d'exportation Texte à texte et de 1/600ème de seconde). Si vous saisissez 00:02:11:00, par exemple, le texte de la ligne suivante apparaît 2 minutes et 11 secondes après le début de la séquence.

Pour plus d'informations sur les autres descripteurs des pistes de texte, consultez la rubrique dédiée aux développeurs sur le site Web QuickTime à l'adresse www.apple.com/fr/quicktime.

Spécification de la langue pour les pistes individuelles

Avec QuickTime Pro, vous pouvez créer une séquence avec gestion multilingue en spécifiant une langue pour une piste individuelle. Vous pouvez par exemple créer une séquence contenant une piste audio différente pour chaque langue. QuickTime lira automatiquement la piste appropriée, en fonction de la langue utilisée sur l'ordinateur de l'utilisateur.

Pour spécifier des langues :

- 1 Créez ou assemblez les pistes alternatives.
Enregistrez des voix hors-champ dans chaque langue souhaitée ou créez des pistes de texte pour afficher des sous-titres. Enregistrez les pistes alternatives comme des séquences à part entière et placez toutes ces pistes dans le même dossier.
- 2 Placez dans le même dossier une copie de votre séquence autonome d'origine à l'exception des pistes stockées en tant que pistes alternatives.
- 3 Ouvrez la séquence et choisissez Fenêtre > "Propriétés de la séquence".
- 4 Sélectionnez une piste de texte ou une piste audio dans la fenêtre Propriétés et cliquez sur Autres réglages.
- 5 Choisissez la langue de cette piste dans le menu local Langues.
- 6 Choisissez la piste à utiliser lorsqu'une autre langue est sélectionnée dans le menu local Autre.
- 7 Enregistrez comme une séquence autonome (choisissez Édition > Enregistrer sous et assurez-vous que la case Séquence autonome est sélectionnée).
- 8 Répétez ces étapes pour les autres langues, en choisissant à chaque fois la langue précédente dans le menu local Substitut.

Modification des propriétés de la séquence

La section suivante décrit comment redimensionner ou faire pivoter une séquence, définir l'affiche d'une séquence, etc.

Ajout d'annotations à une séquence

QuickTime Pro permet d'ajouter des informations à une séquence, tels que l'auteur, le réalisateur ou des informations de droits d'auteur. Vous pouvez annoter toute la séquence ou n'importe quelle piste individuellement.

Pour annoter une séquence :

- 1 Dans QuickTime Player, choisissez Fenêtre > "Propriétés de la séquence".
- 2 Sélectionnez un élément de la liste et cliquez sur Annotations.
- 3 Choisissez l'annotation que vous souhaitez ajouter dans le menu local "Ajouter une annotation".

- 4 Double-cliquez sur l'annotation (sur la mention "Vide") pour la modifier.

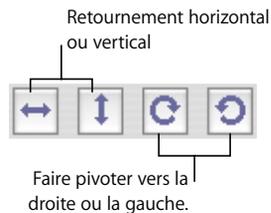
Les utilisateurs qui ne disposent pas de QuickTime Pro ne pourront afficher que trois annotations. (Celles-ci dépendent des annotations contenues dans la séquence). Les quatre premières concernent les droits d'auteur, les informations, l'artiste et les interprètes. (Si la séquence ne contient par exemple pas d'annotations d'information, les utilisateurs qui ne disposent pas de QuickTime Pro pourront uniquement afficher les droits d'auteur, l'artiste et les interprètes).

Redimensionnement, retournement ou rotation d'une séquence

QuickTime Pro permet de modifier la taille et l'orientation d'une piste vidéo d'une séquence.

Pour redimensionner ou faire pivoter une séquence QuickTime :

- 1 Dans QuickTime Player, choisissez Fenêtre > "Propriétés de la séquence".
- 2 Sélectionnez une piste vidéo dans la fenêtre Propriétés et cliquez sur Réglages visuels.
- 3 Pour redimensionner la séquence, saisissez d'autres chiffres dans les champs Taille actuelle. Pour conserver les mêmes proportions de hauteur et de largeur, sélectionnez "Conserver les proportions".
- 4 Pour faire pivoter la séquence, cliquez sur un des boutons de rotation.



Pour rétablir l'apparence d'origine de la séquence, cliquez sur Réinitialiser.

Modification de la forme d'une séquence à l'aide d'un masque vidéo

Avec QuickTime Pro, vous pouvez, grâce à un masque vidéo, modifier la forme d'une séquence (par exemple, transformer un rectangle en une autre forme). Cette caractéristique est très intéressante combinée avec des skins média: vous pouvez appliquer un "skin" sur une séquence afin de la lire dans une région non-rectangulaire (par exemple, la lecture d'une séquence pourrait se faire à partir du hublot d'un bateau) et vous pouvez ensuite utiliser un masque pour limiter la forme de la séquence à la région de lecture désirée.

Utilisez des programmes de graphisme pour créer le masque, puis sauvegardez-le sous la forme d'un fichier graphique compatible QuickTime (par exemple, BMP, GIF, JPEG ou PICT). Le masque doit être constitué d'une forme noire sur fond blanc. La séquence apparaît à travers la forme noire.

Pour ajouter un masque vidéo :

- 1 Dans QuickTime Player, choisissez Fenêtre > "Propriétés de la séquence".
- 2 Sélectionnez la piste vidéo à laquelle vous voulez attribuer le masque et cliquez sur Réglages visuels.
- 3 Faites glisser le fichier de masque dans la sous-fenêtre des masques de la fenêtre Propriétés, ou cliquez sur Choisir pour sélectionner le fichier.

Modification de la transparence d'une piste

QuickTime Pro permet de créer une piste partiellement transparente. Vous pouvez par exemple utiliser cette technique pour ajouter un logo à une séquence.

Pour modifier la transparence d'une piste :

- 1 Ajoutez la piste à la séquence. (Voir "Extraire, ajouter ou déplacer des pistes" à la page 35).
- 2 Choisissez Fenêtre > "Propriétés de la séquence".
- 3 Sélectionnez la piste et cliquez sur Réglages visuels.
- 4 Choisissez Mélange dans le menu local Transparence et faites glisser le curseur du niveau de transparence.

Création d'une liste de chapitres pour une séquence

QuickTime Pro permet de créer une liste de chapitres déroulante pour naviguer vers des endroits précis dans une séquence. Vous devez d'abord créer une liste de thèmes (points d'entrée), puis importer la liste dans la séquence sous forme d'une piste texte. Si vous lisez la séquence dans QuickTime Player, le chapitre actuel est indiqué dans la fenêtre de la séquence. (Voir "Ouverture et lecture de séquences dans QuickTime Player" à la page 13).

Pour créer une liste de chapitre :

- 1 Dans un éditeur de texte ou un programme de traitement de texte, saisissez la liste des chapitres et enregistrez le document au format texte.
Chaque élément doit être très court (généralement un mot, mais pas plus de deux ou trois mots) et vous devez séparer chaque élément par un retour chariot.
- 2 Dans QuickTime Player, choisissez Fichier > "Ouvrir un fichier"; puis sélectionnez le fichier texte et cliquez sur Ouvrir.
- 3 Sélectionnez Fichier > Exporter. Dans le menu local Exporter, choisissez "Texte à texte". Dans le menu local Utiliser, choisissez "Texte avec descripteurs".
- 4 Cliquez sur Options. Dans la zone de dialogue Réglages d'exportation de texte, sélectionnez "Afficher le texte, les descriptions et l'heure"; sélectionnez "Afficher l'heure de début de la séquence" et réglez les fractions de seconde sur 1/30 (la valeur par défaut est de 1/1000).
- 5 Cliquez sur OK puis sur Enregistrer pour créer un fichier texte contenant des descripteurs.

- 6 Ouvrez la liste exportée dans votre éditeur de texte ou programme de traitement de texte et ouvrez la séquence cible dans QuickTime Player.
- 7 Choisissez Fenêtre > "Information sur la séquence".
- 8 Dans QuickTime Player, faites glisser la tête de lecture sur la Timeline pour trouver la première position dans la séquence où vous souhaitez démarrer un nouveau chapitre. Utilisez la flèche droite et la flèche gauche pour vous déplacer image par image en arrière ou en avant selon vos besoins. Notez l'heure courante qui s'affiche dans la fenêtre Propriétés.
- 9 Dans le fichier texte, trouvez le titre du premier chapitre et modifiez l'horodatage (timestamp) juste avant ce chapitre pour qu'il reflète l'heure notée dans la fenêtre Propriétés.
L'horodatage doit désormais correspondre, par exemple à [00:01:30.15], ce qui signifie que si vous sélectionnez le premier titre de chapitre, vous passerez à 1 minute, 30 secondes et 15 images dans la séquence.
- 10 Répétez les étapes 9 à 11 jusqu'à ce que vous ayez identifié tous les endroits dans la séquence qui correspondent divisions de chapitres et vous ayez les estampilles corrects dans le fichier texte.
- 11 Modifiez la dernière estampille temporelle (qui apparaît derrière le titre du dernier chapitre dans le fichier texte) afin qu'elle corresponde à la durée de la séquence.
- 12 Enregistrez le fichier texte puis importez-le dans QuickTime Player.
QuickTime crée une séquence ne comportant qu'une piste de texte.
- 13 Sélectionnez Édition> Tout sélectionner, sélectionnez Édition > Copier, puis fermez la séquence.
- 14 Cliquez dans la séquence principale, puis sélectionnez Édition > Tout sélectionner, Édition > "Ajouter à la séquence et mettre à l'échelle".
QuickTime ajoute la piste de texte à la séquence.
- 15 Choisissez Fenêtre > "Propriétés de la séquence".
- 16 Sélectionnez la piste vidéo ou audio que vous voulez associer à la piste de chapitres dans la fenêtre Propriétés et cliquez sur Autres réglages.
- 17 Choisissez la piste vidéo ou audio principale dans le menu local Chapitres.
Si vous disposez d'une séquence contenant plusieurs sous-titres ou pistes audio, vous pouvez créer plusieurs listes de chapitres dans des langues différentes et définir comme propriétaire de chaque liste de chapitre le sous-titre ou la piste audio appropriés. La liste de chapitres s'adapte à la langue sélectionnée.
- 18 Sélectionnez la piste de texte, puis sélectionnez "Pré-charger cette piste" (pour charger la piste de chapitres en premier).
- 19 Désélectionnez la nouvelle piste de texte afin qu'elle ne s'affiche pas en haut de la vidéo.

La nouvelle piste fonctionnera toujours en tant que piste de chapitres.

20 Enregistrez la séquence en tant que séquence autonome.

Vous pouvez maintenant choisir un titre de chapitre dans le menu local juste à droite de la Timeline.

Réglage de l’affiche d’une séquence

Une “affiche” est une image fixe d’une séquence qui représente la séquence dans, par exemple, la fenêtre Favoris de QuickTime Player ou dans le Finder. L’affiche par défaut est la première image de la séquence. QuickTime Pro vous permet de changer l’affiche.

Pour changer l’affiche d’une séquence :

- 1 Dans QuickTime Player, faites glisser la tête de lecture (ou utilisez les touches fléchées pour la déplacer) vers l’image souhaitée.
- 2 Choisissez Présentation > “Définir comme affiche”.

Pour voir l’affiche d’une séquence, choisissez Présentation > “Accéder à l’affiche”.

Enregistrement d’une séquence avec des réglages de lecture spécifiques

QuickTime Pro permet de spécifier comment une séquence doit s’ouvrir et être lue, et ce qui se passe lorsqu’elle se termine.

Pour spécifier des options de lecture :

- 1 Choisissez Fenêtre > “Propriétés de la séquence”.
- 2 Sélectionnez Séquence et cliquez sur Présentation.
- 3 Sélectionnez les options souhaitées.
- 4 Enregistrez la séquence.

Modification du type de contrôleur de séquences

QuickTime Pro permet de spécifier le type de commandes de lecture disponibles dans la fenêtre QuickTime Player. Vous pouvez par exemple enregistrer une séquence QTVR avec un des contrôleurs de séquences QTVR.

Pour spécifier un type de contrôleur de séquences :

- 1 Choisissez Fenêtre > “Propriétés de la séquence”.
- 2 Sélectionnez Séquence et cliquez sur Présentation.
- 3 Choisissez une option du menu local “Type de contrôleur de séquences”.
- 4 Enregistrez la séquence.

Exportation de fichiers avec QuickTime Pro

4

Pour mieux contrôler la création de fichiers dans QuickTime, vous pouvez utiliser la fonction Exporter de QuickTime Pro.

QuickTime Pro vous permet d'exporter une séquence dans plusieurs formats de fichier différents, comme QuickTime movie (MOV), MPEG-4, 3GPP, 3GPP2, AVI et DV. Vous pouvez de plus exporter une piste audio dans plusieurs formats audio, exporter les images individuelles d'une séquence comme des fichiers d'image séparés ou exporter une piste de texte dans un fichier texte.

Pour voir la liste de formats de fichier disponibles pour une séquence ouverte dans QuickTime Player, choisissez Fichier > Exporter et parcourez la liste de formats de fichier dans le menu local Exporter.



À propos de la compression vidéo et audio

Étant donné que les séquences vidéo et audio non compressées occupent un espace disque important et une grande partie de la bande passante (ce qui détermine le débit pour la transmission des données), il est recommandé de compresser les séquences avant de les envoyer vers un autre ordinateur ou sur le Web. Les séquences sont en général compressées (ou "encodées") dans le cadre du processus d'exportation.

Exportation de fichiers avec exploitation de préréglages

QuickTime Pro propose de très nombreux réglages et options de compression à l'occasion de l'exportation de contenus audio et vidéo. Pour simplifier ce processus de compression et d'exportation, QuickTime Pro propose également des préréglages d'exportation. Différents préréglages sont disponibles pour chaque format de fichier.

Pour exporter une séquence en utilisant des préréglages :

- 1 Dans QuickTime Player, ouvrez la séquence que vous souhaitez exporter.
- 2 Sélectionnez Fichier > Exporter.
- 3 Choisissez un format de fichier dans le menu contextuel Exporter.
- 4 Sélectionnez le préréglage qui répond le mieux à vos besoins dans le menu local Mode.
- 5 Tapez un nom et choisissez un emplacement, puis cliquez sur Enregistrer.

Remarque : pour utiliser les réglages que vous avez utilisés lors de votre dernière exportation, choisissez Réglages les plus récents dans le menu local Mode.

Personnalisation des réglages d'exportation

Pour un contrôle maximal lors de la compression et de l'exportation des fichiers de données, utilisez les options d'exportation disponibles dans QuickTime Pro.

QuickTime Pro propose trois catégories de réglages personnalisables pour la compression et l'exportation vidéo : réglages vidéo, filtres (aussi connus sous le nom d'effets spéciaux) et taille d'image. QuickTime Pro offre aussi de nombreuses options de personnalisation des réglages de compression audio.

Les rubriques suivantes fournissent des informations sur les options à choisir pour l'exportation et la compression de séquences.

Personnalisation des réglages d'exportation vidéo

Pour personnaliser les réglages vidéo lors d'une exportation :

- 1 Sélectionnez Fichier > Exporter.
- 2 Choisissez un format de fichier dans le menu contextuel Exporter.
- 3 Cliquez sur Options.

- 4 Dans la partie Vidéo de la zone de dialogue Réglages de la séquence, cliquez sur Réglages puis choisissez vos réglages.
- **Type de compression** : choisissez le compresseur vidéo (codec) que vous voulez utiliser pour compresser votre séquence. Pour obtenir le meilleur rapport qualité/débit (ou qualité/espace occupé), il est recommandé d'utiliser le codec H.264.
 - **Débit (débit binaire)** : de manière générale, plus le débit de lecture des données est élevé, plus la qualité vidéo est élevée, mais aussi plus le fichier résultant est volumineux. Dans la plupart des cas, il est conseillé de régler le débit en fonction de la manière dont votre séquence sera visionnée. Par exemple, pour de la diffusion en continu à l'intention d'utilisateurs possédant des modems à 56 kbit/s pour leur liaison à Internet, vous ne devez pas dépasser un débit de lecture d'environ 45 kbit/s (afin de laisser libre le reste de la bande passante pour les autres besoins). S'il ne s'agit pas d'une application de diffusion en continu et si le fichier doit être téléchargé par l'utilisateur avant la lecture, le débit peut être plus élevé (mais dans ce cas, un utilisateur de modem 56 K devra patienter plus longtemps avant que la lecture de la séquence débute). Le débit d'une séquence dépend également d'autres options de compression, telles que la fréquence d'images. Pour que le module de compression choisisse à votre place le débit approprié, sélectionnez Automatique.
 - **Optimisé pour** : choisissez la méthode de transmission voulue dans le menu local "Optimisé pour". Ce réglage indique au codec dans quelle plage le débit peut varier autour de sa valeur nominale. L'option n'est disponible que pour les compresseurs capables de définir une plage, comme H.264.
 - **Options d'images clés** : de nombreux compresseurs recourent à la différenciation d'une image à l'autre pour compresser les images animées. La différenciation d'image est un procédé qui consiste à déterminer quelles informations ont changé entre une image initiale (appelée "image clé") et les images suivantes. L'image clé contient la totalité des informations d'une image. Les images suivantes ne contiennent que les informations qui ont changé.

En fonction du type de compresseur utilisé, vous pouvez préciser la fréquence des images clés. Si vous ne possédez pas assez d'images clés, la qualité de votre séquence s'en ressentira car la plupart des images sont générées à partir d'autres. En revanche, un nombre d'images clés plus élevé aboutit à une séquence plus volumineuse au débit accru. Avec certains compresseurs, une image clé supplémentaire est insérée automatiquement si l'image a été fortement modifiée d'une scène à l'autre. Une règle générale, pour une utilisation classique, consiste à définir une image clé toutes les 5 secondes (multipliez le nombre d'images par seconde par 5). Si vous créez une séquence qui devra être diffusée en continu sous protocole RTSP et si vous avez des doutes sur la fiabilité du débit du réseau (notamment sur Internet), vous aurez peut-être intérêt à augmenter la fréquence des images clés en la faisant passer à une toutes les 1 ou 2 secondes. Pour laisser le compresseur déterminer à votre place la fréquence optimale des images clés, sélectionnez Automatique.

- **Fréquence** : la fréquence d'images désigne le nombre d'images par seconde. La norme américaine (NTSC) de vidéo définit une fréquence de 29,97 images par seconde (im/s). La norme européenne (PAL), quant à elle, définit une fréquence de 25 im/s. (Pour comparaison, la fréquence d'images du film sur pellicule est de 24 im/s). Les séquences QuickTime sont parfois créées à une fréquence inférieure pour limiter la sollicitation de la bande passante et de l'unité centrale.

Les séquences dont la fréquence d'images est élevée offrent un meilleur rendu mais impliquent des fichiers volumineux. Si vous choisissez une fréquence inférieure à la fréquence actuelle de la séquence, la compression entraînera la suppression de certaines images. Si vous choisissez une fréquence supérieure à la fréquence actuelle de la séquence, des images de la séquence seront dupliquées (ce qui n'est pas recommandé, car cela augmente la taille du fichier sans rien ajouter à la qualité de la séquence). Au moment de choisir une fréquence, optez pour un diviseur simple de la fréquence actuelle, par exemple la moitié, le tiers, etc. Si, par exemple, la fréquence actuelle de la séquence est de 30 (29,97) images, utilisez 15 ou 10.

- **Autres options** : certains compresseurs ou codecs proposent des options qui leur sont propres. Une fois un compresseur (codec) sélectionné, ces options spéciales apparaissent.

Ajout de filtres et d'effets spéciaux à une séquence QuickTime

Grâce à QuickTime Pro, vous pouvez ajouter des effets spéciaux à une séquence tels qu'un flou, un estampage ou du bruitage avant de l'exporter. Pour ajouter des effets spéciaux, vous devez utiliser des filtres.

Pour appliquer un filtre à une séquence :

- 1 Dans QuickTime Player, choisissez Fichier > Exporter.
- 2 Ensuite, choisissez "La séquence en séquence QuickTime" dans le menu local Exporter.
- 3 Cliquez sur Options, puis sur Filtre et sélectionnez le filtre et les réglages que vous souhaitez utiliser.

Le filtre sélectionné est appliqué à la totalité de la séquence.

Modification de la taille de l'image

QuickTime Pro vous permet de changer la taille d'une image vidéo d'une séquence. Si vous comptez par exemple visionner votre séquence sur un petit écran (comme celui d'un téléphone portable), vous pouvez modifier les dimensions de la séquence pour qu'elles correspondent à votre appareil. Vous pouvez expérimenter et réduire la taille de l'image pour un certain débit afin d'obtenir de meilleurs résultats d'encodage.

Pour modifier la taille d'une image vidéo d'une séquence :

- 1 Sélectionnez Fichier > Exporter.
- 2 Choisissez un format de fichier dans le menu contextuel Exporter.
- 3 Cliquez sur Options.

- 4 Dans la partie Vidéo de la zone de dialogue Réglages de la séquence, cliquez sur Taille puis choisissez une option :
 - **Taille courante** : cette option (l'option par défaut) conserve dans le fichier d'exportation la taille d'image d'origine de la séquence.
 - **Taille personnalisée** : lorsque vous choisissez cette option, vous pouvez spécifier la hauteur et la largeur d'image (en pixels) de la séquence exportée. Pour des résultats optimaux, choisissez des dimensions inférieures à celles de la séquence source et conservez le rapport hauteur/largeur d'origine (pour que les objets ne semblent pas étirés ou écrasés à l'écran).

Personnalisation des réglages d'exportation audio

Pour personnaliser les réglages audio lors d'une exportation :

- 1 Sélectionnez Fichier > Exporter.
- 2 Ensuite, choisissez "La séquence en séquence QuickTime" dans le menu local Exporter.
- 3 Cliquez sur Options.
- 4 Dans la partie Son de la zone de dialogue Réglages de la séquence, cliquez sur Réglages puis choisissez vos options :
 - **Format** : choisissez le compresseur (codec) que vous voulez utiliser pour la compression du son. Pour un usage général et pour la transmission par Internet, MPEG-4 Audio (AAC) est recommandé.
 - **Canaux** : vous avez le choix entre mono (1 canal) ou stéréo (2 canaux).
 - **Fréquence** : le son numérisé se compose d'échantillons de son. Plus le nombre d'échantillons par seconde est élevé, meilleure est la qualité du son. Pour assurer une qualité élevée, la musique exige une fréquence d'échantillonnage supérieure à la voix car elle utilise une plage plus large de fréquences. Sur les CD Audio, la fréquence d'échantillonnage utilisée est de 44,1 kHz.
 - **Taille de l'échantillon** : la taille de l'échantillon (en nombre de bits utilisés pour exprimer chaque échantillon) détermine la précision de la dynamique audio. Lorsque vous exportez une séquence QuickTime dans QuickTime Pro, et selon le codec utilisé, il est possible que vous puissiez définir la taille de l'échantillon. Plus la taille de l'échantillon est grande, meilleure est la qualité sonore, mais plus volumineux est le fichier. Sur les CD Audio, chaque échantillon est codé sur 16 bits, ce qui est largement suffisant pour la plupart des cas.
 - **Autres options** : pour voir les options supplémentaires propres au codec que vous avez choisi, cliquez sur le bouton Options situé dans le coin inférieur gauche.

Préparation des séquences à la diffusion via Internet

Avec QuickTime Pro, vous pouvez créer des séquences pour diffusion sur Internet. Cette diffusion peut se faire de deux manières :

- Avec le **téléchargement via le protocole HTTP**, la séquence est téléchargée sur le disque dur du client. Le *Démarrage rapide* est une fonctionnalité de QuickTime qui permet à l'utilisateur de visionner ou d'écouter la séquence pendant son téléchargement (et bien avant que la séquence ait été entièrement téléchargée) du serveur Web vers son disque dur. Cette fonctionnalité de Démarrage rapide fonctionne bien avec les séquences assez courtes dont la taille de fichier est limitée. Elle assure une très bonne qualité de lecture indépendamment de la vitesse de connexion Internet de l'utilisateur, même si, pour les utilisateurs dont le débit n'est pas très élevé, l'attente est plus longue avant le début de la lecture.
- Avec la **diffusion en continu** assurée par le serveur QTSS (QuickTime Streaming Server), le contenu est envoyé en temps réel via Internet, à un débit de liaison Internet faible (modem) ou à haut débit. Il n'y a pas de fichier téléchargé sur le disque dur de l'utilisateur. Le contenu est lu par le logiciel client au fur et à mesure, mais n'est pas conservé sur l'ordinateur. Cette diffusion en continu convient aux diffusions d'événements en temps réel par le Web (webdiffusion), à la diffusion de longues séquences vidéo, à la diffusion de programmes radio ou télévisés 24 heures sur 24 et également lorsque vous ne voulez pas que les fichiers soient stockés sur l'ordinateur d'un utilisateur. QTSS fait appel au protocole RTSP.

Préparation d'une séquence pour un démarrage rapide

Avec QuickTime Pro, vous pouvez configurer la lecture d'une séquence à partir d'un serveur Web avant la fin de son téléchargement sur le disque dur. La séquence est alors dite "à démarrage rapide".

Configurez le Démarrage rapide avant de diffuser votre séquence. Si vous effectuez d'autres modifications et un nouvel enregistrement, cela peut entraîner l'annulation du réglage Démarrage rapide.

Si la séquence est au format que vous souhaitez, vous pouvez la configurer pour un Démarrage rapide en choisissant Fichier > Enregistrer sous et en sélectionnant ensuite "Séquence autonome". Si la séquence n'est pas au format souhaité, vous devez d'abord l'encoder comme décrit ci-dessous.

Pour convertir une séquence et la préparer au Démarrage rapide :

- 1 Dans QuickTime Player, choisissez Fichier > Exporter.
- 2 Ensuite, choisissez "La séquence en séquence QuickTime" dans le menu local Exporter.
- 3 Cliquez sur Options et sélectionnez les options de compression vidéo et audio appropriées pour la diffusion sur le Web.

Pour plus d'informations, consultez la section "Personnalisation des réglages d'exportation vidéo" à la page 48, "Personnalisation des réglages d'exportation audio" à la page 51 et les initiations à l'adresse http://www.apple.com/quicktime/tools_tips/tutorials.

- 4 Assurez-vous que la case "Préparer pour la diffusion en continu via Internet" est cochée et que Démarrage rapide apparaît dans le menu local.

Préparation d'une séquence pour la diffusion en continu en temps réel

Vous pouvez utiliser QuickTime Pro pour configurer une séquence en vue d'une diffusion en continu sur Internet. Pour ce faire, vous devez compresser la séquence en adaptant le débit à la bande passante utilisée pour se connecter.

Le format d'enchaînement à indications est destiné à QuickTime Streaming Server ou à Darwin Streaming Server. Ce format permet l'ajout de "pistes indicatives" (informations nécessaires pour diffuser la séquence en continu) à la séquence. Si la séquence est déjà dans le format désiré, vous pouvez préparer une séquence pour une diffusion en continu en choisissant Fichier > Exporter et ensuite en choisissant "La séquence en séquence indicative". Si vous souhaitez changer le format de la séquence, suivez les instructions suivantes.

Pour configurer une séquence pour diffusion sur Internet

- 1 Dans QuickTime Player, choisissez Fichier > Exporter.
- 2 Ensuite, choisissez "La séquence en séquence QuickTime" dans le menu local Exporter.
- 3 Choisissez une option de diffusion dans le menu local Mode.
- 4 Cliquez sur Options, puis cochez la case "Préparer pour la diffusion en continu sur Internet".
- 5 Choisissez "Enchaînement à indications" dans le menu local.

Si vous voulez diffuser une séquence QuickTime à l'aide du Serveur Enchaînement QuickTime, vous devez utiliser un compresseur vidéo ou audio optimisé pour compresser le fichier. Tous les compresseurs QuickTime sont compatibles avec le Serveur Enchaînement QuickTime ; ceux indiqués ci-dessus sont en outre optimisés pour donner des résultats optimaux dans le cas d'une diffusion sur Internet. Pour obtenir la liste complète des compresseurs pris en charge par QuickTime, consultez la rubrique Produits du site Web de QuickTime (<http://www.apple.com/fr/quicktime/products>).

- **Compresseurs vidéo** : H.264, MPEG-4, Sorenson Video (toutes versions), H.263, H.261
- **Compresseurs audio** : AAC, QUALCOMM PureVoice, AMR, QDesign

Pour en savoir plus sur la préparation d'une séquence à la diffusion en continu, consultez www.apple.com/quicktime/tools_tips/tutorials.

Création de séquences de référence pour optimiser la lecture sur le Web

Vous pouvez faire appel aux séquences de référence pour fournir la séquence convenant au mieux au débit de connexion de chaque utilisateur. Vous pouvez, par exemple, proposer une séquence plus courte aux utilisateurs connectés à Internet via un modem standard et une séquence plus longue à ceux disposant d'une connexion haut débit.

Apple fournit un utilitaire gratuit, MakeRefMovie X, qui simplifie énormément la création de séquences de référence. Vous pouvez télécharger ce logiciel à l'adresse suivante : <http://developer.apple.com/quicktime/quicktimeintro/tools>.

Exportation de fichiers MPEG-4

MPEG-4 est le tout dernier standard mondial de diffusion de séquences audio et vidéo de qualité professionnelle, couvrant une large gamme de débits (allant des appareils mobiles multimédias à la télévision haute définition). Si vous souhaitez créer un fichier qui pourra être lu par un appareil utilisant MPEG-4, il vous suffit d'utiliser QuickTime Pro et d'exporter votre séquence au format MPEG-4.

Pour exporter un fichier au format MPEG-4 :

- 1 Ouvrez la séquence que vous souhaitez exporter vers QuickTime Player, puis sélectionnez Fichier > Exporter.
- 2 Sélectionnez "La séquence vers vers MPEG-4" dans le menu local Exporter.

Cliquez sur Options pour configurer le format de fichier, le seuil de compression et les restrictions en matière de distribution. Sélectionnez ces options en fonction du réseau sur lequel vous diffuserez votre fichier et du type de connexion de vos futurs spectateurs. Les sections suivantes décrivent en détail les différentes options.

Options d'exportation de vidéo au format MPEG-4

Lorsque vous exportez une séquence au format MPEG-4 (en choisissant Fichier > Exporter et en sélectionnant ensuite "La séquence vers MPEG-4"), vous verrez apparaître les options suivantes en cliquant sur Options, puis sur Vidéo.

- **Format de fichier** : pour être sûr de pouvoir lire les fichiers sur des périphériques construits par des membres de l'ISMA, choisissez "MP4 (ISMA)". Pour plus d'informations, rendez-vous à l'adresse <http://www.isma.tv>.
- **Format vidéo** : choisissez le compresseur vidéo (codec) que vous voulez utiliser pour compresser votre séquence. Pour obtenir le meilleur rapport qualité/débit (ou qualité/espace occupé), il est recommandé d'utiliser le codec H.264. Si le fichier doit pouvoir être lu par un périphérique prenant en charge le format MPEG-4 vidéo, choisissez MPEG-4 Standard ou MPEG-4 Amélioré en fonction des possibilités du périphérique cible. Si la piste vidéo de votre séquence source est déjà compressée, vous pouvez choisir "Pass through" pour que votre vidéo ne soit pas compressée à nouveau.
- **Débit** : plus le nombre de kilobits par seconde (kbps) est élevé, meilleure est la qualité de la séquence. Pour bénéficier des meilleures performances en lecture, ne sélectionnez toutefois pas un débit supérieur à la bande passante disponible.
- **Optimisé pour** : si vous choisissez H.264 dans le menu local Vidéo, choisissez le mode de diffusion voulu dans le menu local "Optimisé pour". Ce réglage indique au codec dans quelle plage le débit peut varier autour de sa valeur nominale.
- **Taille d'image** : *Actuelle* entraîne la conservation de la taille de la séquence source. Pour choisir une taille ne figurant pas dans le menu local, choisissez *Personnaliser*.

- **Fréquence** : dans la plupart des cas, votre vidéo gagnera en qualité si vous choisissez une valeur divisible de façon exacte par le nombre IPS de votre source. Par exemple, si la fréquence de capture de la source est de 30 images/seconde, sélectionnez 10 ou 15 images/seconde. Ne choisissez pas une fréquence supérieure à celle de votre source.
- **Image clé** : plus souvent vous spécifiez une image clé (plus le numéro est bas), meilleure est la qualité vidéo, mais plus le fichier est volumineux.

Si vous choisissez MP4 dans le menu local Format du fichier et H.264 dans le menu local Format vidéo, puis si vous cliquez sur Options vidéo, vous accédez aux options complémentaires suivantes :

- **Restreindre le(s) profil(s) à** : s'il est impératif que le fichier soit lu sur un périphérique conforme à un ou plusieurs profils du standard, cochez lesdits profils dans cette liste.
- **Mode de codage** : choisissez entre une qualité plus élevée et un encodage plus rapide.

Options d'exportation d'audio au format MPEG-4

Lorsque vous exportez une séquence au format MPEG-4 (en choisissant Fichier > Exporter et en sélectionnant ensuite "La séquence vers MPEG-4"), vous verrez apparaître les options suivantes en cliquant sur Options, puis sur Audio.

- **Format audio** : choisissez ici votre compresseur (codec) audio. Si votre séquence source ne possède qu'une seule piste audio et que celle-ci est déjà compressée, vous pouvez choisir "Pass through" pour que le son ne soit pas compressé à nouveau.
- **Débit** : comme pour la vidéo, plus le débit exprimé en kilobits par seconde est élevé, plus la qualité de l'audio est meilleure.
- **Canaux** : vous avez le choix entre mono (1 canal) ou stéréo (2 canaux).
- **Fréquence de sortie** : cette option n'est disponible qu'avec l'audio AAC. Le meilleur réglage consiste à sélectionner la même fréquence d'échantillonnage que celle du périphérique cible.
- **Qualité d'encodage** : cette option n'est disponible qu'avec l'audio AAC. Pour obtenir une qualité audio de meilleure qualité, sélectionnez l'option Optimale (la vitesse d'encodage est alors réduite).

Options d'exportation de fichier de diffusion en continu au format MPEG-4

Lorsque vous exportez une séquence au format MPEG-4 (en choisissant Fichier > Exporter et en sélectionnant ensuite "La séquence vers MPEG-4"), vous verrez apparaître les options suivantes en cliquant sur Options, puis sur Diffusion en continu.

Si vous comptez diffuser le fichier exporté en continu via le protocole RTSP, sélectionnez "Activer la diffusion en continu".

Les données diffusées en continu doivent être envoyées en paquets de plus petite taille. Certains réseaux sont assortis de limitations en matière de taille de paquets et de durée. Si votre fournisseur de réseau vous informe de telles limitations, vous pouvez modifier la taille des paquets et la durée maximale d'un paquet pour vous y conformer. Dans les autres cas, utilisez les valeurs par défaut.

Exportation de fichiers 3G

QuickTime Player peut importer et lire des fichiers destinés à être utilisés sur des réseaux de téléphonie mobile 3G à haut débit de transmission de données, vous permettant d'envoyer des données multimédia sur un téléphone portable. QuickTime prend en charge les normes utilisées par n'importe quel réseau de téléphonie mobile 3G.

Pour importer un fichier 3G, choisissez Fichier > "Ouvrir un fichier" puis sélectionnez le fichier. Vous pouvez également ouvrir un fichier 3G dans QuickTime en le faisant glisser sur l'icône de QuickTime dans le Dock ou en double-cliquant sur le fichier.

Avec QuickTime Pro, vous pouvez exporter de la vidéo, de l'audio et du texte dans un des nombreux formats 3G pris en charge par QuickTime.

Pour exporter un fichier au format 3G :

- 1 Ouvrez la séquence que vous souhaitez exporter vers QuickTime Player, puis sélectionnez Fichier > Exporter.
- 2 Sélectionnez "La séquence vers 3G" dans le menu local Exporter.

Cliquez sur Options pour configurer le format de fichier, le seuil de compression et les restrictions en matière de distribution. Les options que vous choisirez varieront en fonction du réseau de téléphonie mobile vers lequel vous souhaitez envoyer le fichier et des capacités du téléphone portable sur lequel le fichier doit s'afficher. Les sections suivantes décrivent en détail les différentes options.

Options d'exportation au format 3G

Lorsque vous choisissez Fichier > Exporter puis que vous cliquez sur Options, les deux premières options du menu local Format de fichier portent sur des formats standard.

- **3GPP** est le format des réseaux GSM. À l'aide de ce format, vous pouvez utiliser :
 - MPEG-4, H.263 ou H.264 vidéo ;
 - le codage audio AAC ou AMR ;
 - du texte temporisé au format 3G.
- **3GPP2** est le format des réseaux CDMA 2000. À l'aide de ce format, vous pouvez utiliser :
 - MPEG-4, H.263 ou H.264 vidéo ;
 - le codage audio AAC, AMR ou QCELP ;
 - du texte temporisé au format 3G ;

- des fragments de séquence (cette fonction permet de commencer la lecture de longues séquences avec de l'avance du fait que seul le fragment doit tenir sur l'écran du téléphone portable et non pas la séquence entière).

Les autres formats correspondent à des réseaux spécifiques. Ces formats permettent de restreindre la distribution pour qu'un fichier ne puisse être partagé après réception par son destinataire (cette option se trouve dans la sous-fenêtre Expert). Ils permettent également de définir une taille de fichier ou un débit que vous estimez acceptable. Pour plus d'informations, renseignez-vous auprès de votre fournisseur d'accès.

- **3GPP (MP4 Mobile)** est destiné au service 3G "i-motion" de NTT DoCoMo. À l'aide de ce format, vous pouvez utiliser les options 3GPP décrites ci-dessus.
- **3GPP2 (EZmovie)** est le format du service de téléphonie mobile 3G de KDDI. À l'aide de ce format, vous pouvez utiliser les mêmes options que celles du format 3GPP2 (voir ci-dessus), à l'exception du codage AMR.
- **AMC (EZmovie)** est le format destiné aux abonnés au service KDDI disposant de téléphones portables AMC. À l'aide de ce format, vous pouvez utiliser :
 - le codage vidéo MPEG-4 ;
 - le codage audio QCELP ;
 - le format texte KDDI.

Options d'exportation de vidéo au format 3G

- **Format vidéo** : si votre séquence source ne possède qu'une seule piste vidéo et que celle-ci est déjà compressée, vous pouvez choisir "Pass through" (pour que la vidéo ne soit pas compressée à nouveau).
- **Débit** : plus le nombre de kilobits par seconde (kbps) est élevé, meilleure est la qualité de la séquence. Pour bénéficier des meilleures performances en lecture, ne sélectionnez toutefois pas un débit supérieur à la bande passante disponible.
- **Optimisé pour** : si vous choisissez H.264 dans le menu local Vidéo, choisissez le mode de diffusion voulu dans le menu local "Optimisé pour". Ce réglage indique au codec dans quelle plage le débit peut varier autour de sa valeur nominale.
- **Taille d'image** : lors de l'envoi d'un fichier sur un téléphone portable, sélectionnez une des normes. *Actuelle* entraîne la préservation de la taille du fichier source ; le fichier résultant peut ne pas être utilisable sur téléphone mobile. Pour choisir une taille ne figurant pas dans le menu local, choisissez *Personnaliser*.
- **Fréquence d'image** : dans la plupart des cas, votre vidéo gagnera en qualité si vous choisissez une valeur divisible de façon exacte par le nombre IPS de votre source. Par exemple, si la fréquence de capture de la source est de 30 images/seconde, sélectionnez 10 ou 15 images/seconde. Ne choisissez pas une fréquence supérieure à celle de votre source.
- **Image clé** : plus souvent vous spécifiez une image clé (plus le numéro est bas), meilleure est la qualité vidéo, mais plus le fichier est volumineux.

Ces options complémentaires sont disponibles lorsque vous cliquez sur Options vidéo :

- **Marqueurs de nouvelle synchronisation** : cette option ajoute des marqueurs de synchronisation aux images pour faciliter la récupération des données lors de la diffusion en continu.
- **Mode de codage** : le codec vidéo H.264 permet d'accélérer le processus de compression (à des fins de prévisualisation par exemple) en choisissant "Encodage plus rapide (passe unique)". Avec l'option par défaut, "Qualité optimale (passes multiples)", le codec détermine le nombre de passes nécessaires pour la meilleure qualité de compression des données.

Options d'exportation de son au format 3G

Lorsque vous exportez une séquence au format 3G (en choisissant Fichier > Exporter et en sélectionnant ensuite "La séquence vers 3G"), vous verrez apparaître les options suivantes en cliquant sur Options et puis sur Audio.

- **Format audio** : si votre séquence source ne possède qu'une seule piste audio et que celle-ci est déjà compressée, vous pouvez choisir "Pass through" (pour que le son ne soit pas compressé à nouveau).
- **Débit** : comme pour la vidéo, plus le débit exprimé en kilobits par seconde est élevé, plus la qualité de l'audio est meilleure.
- **Canaux** : vous avez le choix entre mono (1 canal) ou stéréo (2 canaux).
- **Images/échantillon** : cette option n'est disponible qu'avec l'audio AMR. Elle permet de compresser plus efficacement les données audio exportées.
- **Détection des silences** : cette option n'est disponible qu'avec l'audio AMR. Elle permet de détecter des portions audio avec des niveaux de signal faibles et de régler en conséquence la fréquence de sortie.
- **Fréquence de sortie** : cette option n'est disponible qu'avec l'audio AAC. Le meilleur réglage consiste à sélectionner la même fréquence d'échantillonnage que celle du périphérique cible.
- **Qualité d'encodage** : cette option n'est disponible qu'avec l'audio AAC. Pour obtenir une qualité audio de meilleure qualité, sélectionnez l'option Optimale (la vitesse d'encodage est alors réduite).

Options de texte 3G

Lorsque vous exportez une séquence au format 3G (en choisissant Fichier > Exporter et en sélectionnant ensuite "La séquence vers 3G"), vous verrez apparaître les options suivantes en cliquant sur Options et puis sur Texte.

Ces options ne sont disponibles que si votre séquence contient du texte (génériques, titres, sous-titres, etc.).

Certains appareils portables ne peuvent pas lire le texte des séquences. Pour ne permettre la lecture de la séquence que lorsque le texte peut être lu sur l'appareil récepteur, sélectionnez "Exiger la compatibilité texte sur le portable". Décochez cette option pour permettre la lecture audio et vidéo même lorsque l'appareil ne peut pas lire le texte.

Options de diffusion 3G

Lorsque vous exportez une séquence au format 3G (en choisissant Fichier > Exporter et en sélectionnant ensuite "La séquence vers 3G"), vous verrez apparaître les options suivantes en cliquant sur Options et puis sur Diffusion en continu.

Pour créer un fichier destiné à la diffusion en continu dans QuickTime Player, sélectionnez "Activer la diffusion en continu". Cette option crée des pistes indicatives (instructions nécessaires à la diffusion en continu d'un fichier).

L'option "Optimiser pour le serveur" aide le serveur à traiter le fichier plus rapidement, mais accroît aussi la taille du fichier.

Options 3G avancées

Lorsque vous exportez une séquence au format 3G (en choisissant Fichier > Exporter et en sélectionnant ensuite "La séquence vers 3G"), vous verrez apparaître les options suivantes en cliquant sur Options et puis sur Expert.

Si votre fichier est au format Mobile MP4 ou EZmovie, vous pouvez restreindre la distribution afin que le fichier ne puisse plus être transmis ou copié après réception par son destinataire. Vous pouvez définir le nombre de fois que le fichier peut être lu sur le téléphone portable une fois téléchargé. Il est également possible de rendre le fichier inutilisable au bout d'un certain nombre de jours ou après une certaine date.

L'option Fragmenter le film permet de fragmenter le fichier avant de le télécharger via HTTP afin d'accélérer la lecture sur le téléphone portable (à chaque fois, le fragment, et non la séquence entière, doit être mémorisé dans le téléphone).

Découvrez les raccourcis clavier et d'autres astuces pour utiliser QuickTime avec efficacité.

Raccourcis clavier de QuickTime Player

QuickTime Player et QuickTime Pro permettent l'utilisation de raccourcis clavier pour la majorité des options de lecture. Les raccourcis disponibles apparaissent à droite de la commande de menu correspondante. Certains raccourcis ne sont pas associés à une commande de menu.

Pour cette commande	Appuyez sur
Lecture/pause	Barre d'espace
Lecture ou pause de toutes les séquences	Commande + Retour
Lire la séquence en arrière	Maj + double-clic, Commande + Flèche gauche
Arrêter la lecture et revenir une image en arrière	Flèche gauche
Arrêter la lecture et avancer d'une image	Flèche droite
Aller au début de la sélection ou de la séquence	Option + Flèche gauche
Aller à la fin de la sélection ou de la séquence	Option + Flèche droite
Monter le volume	Flèche vers le haut
Baisser le volume	Flèche vers le bas
Monter le volume au maximum	Option + Flèche vers le haut
Baisser le volume au minimum	Option + Flèche vers le bas

Raccourcis clavier de QuickTime Pro

Pour	Appuyez sur
Passer en mode plein écran	Commande + F
Quitter le mode plein écran	Commande + point ou Échap
Lire la séquence à la moitié de sa taille	Commande + 0
Lire la séquence à sa taille normale	Commande + 1
Lire la séquence au double de sa taille	Commande + 2
Lire la séquence à sa pleine taille	Commande + 3
Placer le repère de début à l'emplacement de la tête de lecture	I
Placer le repère de fin à l'emplacement de la tête de lecture	O
Étendre la sélection vers la gauche	Option + Maj + Flèche gauche
Étendre la sélection vers la droite	Option + Maj + Flèche droite
Étendre la sélection au point cliqué dans le LCD	Maj + clic

Automatisation de QuickTime Player à l'aide d'AppleScript

Sous Mac OS X, vous pouvez utiliser AppleScript pour automatiser les fonctions de QuickTime Player. Par exemple, vous pouvez ouvrir une séquence et décider d'une durée de lecture, automatiser la conversion de séquences d'un format à un autre, régler les propriétés de lecture des pistes (heure de début, volume et couche) ou encore celles des séquences (droit d'auteur et créateur).

Pour savoir quelles commandes AppleScript vous pouvez utiliser pour contrôler QuickTime Player, installez AppleScript et consultez le dictionnaire QuickTime Player AppleScript.

- 1 Ouvrez Éditeur de scripts.
- 2 Sélectionnez Fichier > Ouvrir dictionnaire.
- 3 Sélectionnez QuickTime Player.

On peut trouver des échantillons de scripts QuickTime Player sur le site Web d'AppleScript (www.apple.com/applescript/quicktime).

affiche Dans QuickTime, une image fixe, en général une image unique provenant d'une séquence, utilisée pour représenter la séquence pour les utilisateurs.

AIFF (Audio Interchange File Format) Format de fichier audio largement utilisé sur le Web.

bande passante Capacité d'une connexion réseau, mesurée en bits ou en octets par seconde (BPS pour l'anglais Bits Per Second), pour le transport de données.

bitmapé Représenté en pixels.

BMP Format d'image par points utilisé pour les images fixes dans l'environnement Windows.

canal audio Les pistes audio peuvent contenir un ou plusieurs canaux de données audio. Le son de chaque canal est dirigé vers un haut-parleur particulier. Par exemple, les pistes stéréo contiennent deux canaux audio.

codec De "compresseur/décompresseur". Un codec est une technologie pour la compression et la décompression de données. Les codecs peuvent être intégrés dans le logiciel, le matériel ou une combinaison des deux. Les codecs peuvent être "avec perte" ou "sans perte", selon qu'ils perdent ou non des données lors de la compression.

compression Procédé de réduction de la taille d'un fichier.

couche Dans les séquences QuickTime, la couche d'une image définit la manière dont elle s'affiche. Les images portant les numéros de couches les plus bas sont affichées en haut.

Darwin Streaming Server Technologie de diffusion de média en temps réel sur Internet. Basé sur le même code que QuickTime Streaming Server (QTSS), Darwin Streaming Server est un serveur open-source.

démarrage rapide Méthode de diffusion permettant de commencer la lecture d'une séquence avant qu'elle ne soit totalement téléchargée.

diffusion en continu Distribution de données vidéo ou audio sur un réseau par transmission de paquets en temps réel plutôt que par téléchargement d'un fichier unique.

étiquette de canal audio Tout canal audio peut recevoir une étiquette pour spécifier où le son doit être dirigé. Dans une piste stéréo, les canaux portent généralement les étiquettes Gauche et Droit. Dans une piste de son surround (ou ambiophonique) 5.1, les étiquettes sont : Gauche, Droit, Centre, Surround gauche, Surround Droit et Écran LFE (c'est-à-dire le caisson de basse ou subwoofer).

film de référence Fichier qui contient l'emplacement d'un ou plusieurs fichiers multimédias. Un fichier de référence lié à une page Web, par exemple, peut diriger QuickTime Player vers une version encodée pour une vitesse de connexion particulière.

fréquence d'image Nombre d'images affichées par secondes.

GIF (Graphics Interchange Format) Format de fichier pour images.

icône animée Image qui n'est définie qu'une seule fois et qui est ensuite animée par des commandes qui modifient sa position et son apparence.

image Image unique dans une séquence.

JPEG (Joint Photographic Experts Group) Standard de compression d'images fixes.

lecture instantanée Technologie qui améliore de manière significative l'accès au contenu diffusé pour les utilisateurs qui disposent d'une connexion haut débit.

liste de chapitre Une liste "d'emplacements" dans une séquence. Un utilisateur peut choisir un élément dans la liste de chapitre pour aller à ce point dans la séquence.

MIDI (Musical Instrument Digital Interface) Standard logiciel et matériel défini par l'industrie musicale qui permet aux instruments électroniques de communiquer les uns les autres et avec des ordinateurs.

module externe (plug-in) Logiciel qui permet au navigateur Web d'interpréter certains types de fichiers média.

MP3 (MPEG-1 niveau 3) Format de compression de musique.

MPEG-4 Norme ISO basée sur le format de fichier QuickTime qui définit les formats de fichiers multimédias et de compression.

noeud Point à partir duquel un objet ou un panorama peut être visualisé dans QuickTime VR.

NTSC (National Television System Committee) Organisation qui définit les normes de diffusion en Amérique du Nord. Le terme *vidéo NTSC* fait aussi référence à la norme vidéo défini par le comité, qui est de 29.97 ips, 525 lignes par image et entrelacé.

PAL (Phase Alternation by Line) Format vidéo utilisé par de nombreux pays européens ainsi que d'autres pays en dehors de l'Amérique du Nord. La norme PAL est de 25 ips, 625 lignes par image et entrelacé.

PICT Format de fichier image de Macintosh qui n'applique pas de compression à une image et conserve par conséquent le même niveau de qualité d'une copie à une autre

piste Type de données unique dans une séquence QuickTime. Une séquence peut contenir une ou plusieurs pistes.

piste de forme intermédiaire Piste qui modifie l'affichage des autres pistes.

piste indicative Dans une séquence diffusée en continu, une piste indicative spécifie au serveur comment le contenu de la séquence doit être transmis.

pixel Points de l'écran qui forment texte et graphismes. Il s'agit d'une contraction des termes anglais *picture* (image) et *element* (élément).

PNG (Portable Network Graphics) Format de fichier pour images.

point de navigation Emplacement dans une séquence de réalité virtuelle où l'utilisateur peut interagir avec la séquence en utilisant la souris.

proportions Relation entre la hauteur et la largeur d'une image.

protocole Ensemble de normes pour l'envoi et la réception d'informations sur un réseau.

QTSS (QuickTime Streaming Server) Technologie de diffusion de média en temps réel sur Internet.

QuickTime Player Application qui permet de lire des séquences QuickTime et de nombreux autres types de fichiers.

QuickTime Pro Version de QuickTime Player avec des options avancées, principalement l'ajout de fonctionnalités de montage.

QuickTime VR Type de média QuickTime grâce auquel les utilisateurs peuvent interagir avec des lieux et des objets tri-dimensionnels.

réalité virtuelle (RV ou VR) Effet obtenu par QuickTime VR, où les utilisateurs peuvent manipuler des objets ou environnements.

RGB Red (rouge), Green (vert), Blue (bleu). Une manière de représenter les couleurs à l'écran.

RTSP (Real-Time Streaming Protocol) Protocole pour le contrôle de la diffusion de contenu multimédia en temps réel. Les sources de données peuvent inclure à la fois du matériel en direct et de la vidéo numérique enregistrée.

TIFF (Tagged Image File Format) Format pour images, utilisé en général pour transférer des images bitmap entre applications.

wav Format Windows de fichiers audio.

A

affiches 45
aide
 à l'écran 10
 supplémentaire 10
animations 30
annotations 41
AppleScript 62
application Aperçu 19
assistance technique 11
audio
 ajout d'une piste audio 36

B

balance
 modification d'une piste audio 37
boucle, en 22

C

Cache, case 27
cache disque 16
collage d'éléments dans une séquence 38
Commande Couche 38
commande Information sur la séquence 20
commande Ouvrir l'élément récent 19
commandes audio 20, 37
commandes audio/vidéo 20
commandes de la balance 20
compression audio et vidéo 47–58
configuration requise 10
contrôleur de séquences 45
conversion de fichiers en fichiers QuickTime 31
couleur
 changement de la couleur du cadre d'une séquence 27
coupe-feu 17
courrier électronique
 partage de séquences via 32

D

débit 17, 49, 53, 54, 57
débit binaire. *Voirdébit*

Démarrage rapide 52
diaporama
 création à partir d'images fixes 30
diaporamas 27, 30
diffusion en continu 53
Diffusion en continu instantanée (lecture instantanée) 17
dimensions d'une séquence
 déterminer 38
 modification 22, 50

E

écrans
 utilisation de plusieurs 26
effets spéciaux 50
égaliseur 14, 21
enregistrement d'une séquence 30
enregistrement de vidéo et d'audio 28
"Enregistrer les séquences en cache disque", case 16
exportation de séquences 47–58

F

Favoris 19
Fichiers 3G
 exportation 56–58
fichiers de données multimédias sécurisés 20
fichiers de données multimédias verrouillés 20
Fichiers MPEG-4
 exportation 54–56
filtres (effets spéciaux) 50
formats de fichiers 10
fréquence d'image 20, 30, 49, 50, 55, 57

G

guide du contenu 21

H

HTTP 17

I

images fixes
 conversion en diaporama 30

- exportations d'images à partir d'une séquence QuickTime 31
- visionnage et modification 19
- image vidéo
 - modification de la taille 50
- importation de fichiers 10
- indication 53
- Internet
 - enregistrement de séquences depuis 30
 - partage de séquences via 32
 - préparation des séquences à la diffusion via 51–53
 - vitesse de connexion 16

L

- langues 41
- lecture d'une séquence en boucle 22
- lecture de séquences 13
- lecture de son 21
- "Lire les séquences automatiquement", case 15
- listes de chapitres 14, 43

M

- masques vidéo 42
- MIDI 19
- Mode de codage 58
- mode plein écran 25
- module QuickTime 15
- molette de navigation 20
- moniteurs. *Voir* écrans
- montage de séquences QuickTime 33–43

N

- navigateur
 - lecture de séquences dans un 15
- Ne conserver que la sélection 34
- niveau d'aigus 20, 37
- niveau de graves 20, 37
- nouvelles fonctionnalités dans QuickTime 7 8

O

- options d'image clé 49
- options de lecture 15, 20, 45
- options de mémoire 27
- ouverture automatique de fichiers 21
- ouverture de fichiers 10, 13
- ouverture de plusieurs séquences à la fois 22
- Ouvrir une séquence d'images, commande 30

P

- page d'accueil 32
- partage de séquences 32
- Passes multiples 58
- Passe unique 58

- pass through 58
- pistes 35–41
 - ajout d'une piste audio 36
 - ajout d'une piste de texte 39
 - désactivation 35
- "Pré-charger cette piste", case 27, 44
- préférences 21
- préférences de QuickTime Player 21
- protocoles 17

Q

- QuickTime Pro
 - acquérir 25
 - description 7
- QuickTime Streaming 53

R

- raccourcis clavier 61
- redimensionnement d'une séquence 42
- réglages MIME 17
- rognage des séquences 34
- rotation d'une séquence 42
- RTSP 17

S

- sélection d'une partie d'une séquence 33
- séquences autonomes 29
- séquences de réalité virtuelle 18
- séquences de référence 15, 29, 30, 53
- séquences protégées contre la copie 20
- séquences QuickTime VR (réalité virtuelle) 18
- Silence, case 35, 37
- Site Web de QuickTime 15
- Solo, case 35, 37
- sous-titres 23

T

- taille
 - modification d'une séquence 22, 50
- Taille du cache de téléchargement des séquences, curseur 16
- tête de lecture 14
- texte
 - ajout d'une piste de texte 39
 - rechercher 23
 - spécification de la police 40
 - superposition de texte sur une séquence 39
- titres 23
- touches pour données multimédias 20
- transparence 43

V

- versions
 - obtention de nouvelles versions de QuickTime 10

Vider le cache de téléchargement, case 16
vitesse de connexion 16
volume 14, 37
modification du volume des pistes audio 37

réglage durant la lecture 14

W

Web. *Voir* Internet